

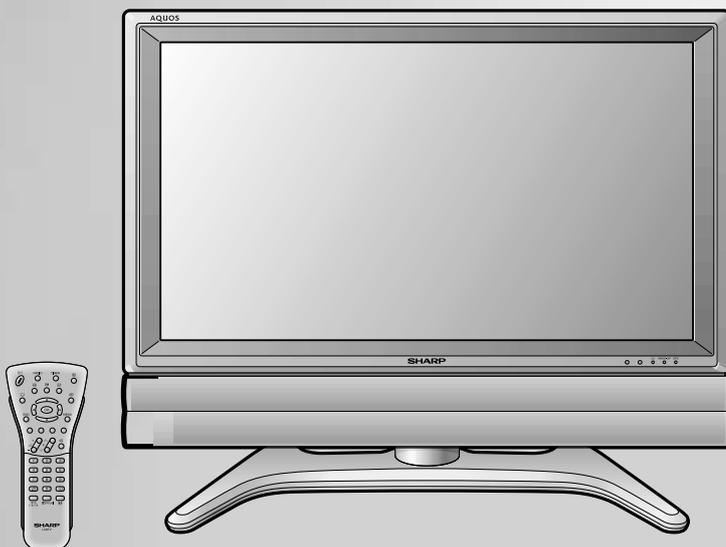
SHARP®

LC-26GA6E LC-32GA6E LC-37GA6E

LCD COLOUR TELEVISION
LCD-FARBFERNSEHGERÄT
TÉLÉVISION COULEUR À ÉCRAN
À CRISTAUX LIQUIDES (LCD)
TELEVISORE A COLORI LCD
LCD-KLEURENTELEVISIE
TELEVISIÓN EN COLOR LCD

OPERATION MANUAL
BEDIENUNGSANLEITUNG
MODE D'EMPLOI
MANUALE DI ISTRUZIONI
GEBRUIKSAANWIJZING
MANUAL DE MANEJO

AQUOS



VIRTUAL
DOLBY
SURROUND

HDMI™
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

HD
ready

ENGLISH

DEUTSCH

FRANÇAIS

ITALIANO

NEDERLANDS

ESPAÑOL

This apparatus complies with the requirements of Council Directives 89/336/EEC and 73/23/EEC as amended by Council Directive 93/68/EEC.

Dieses Gerät entspricht den Anforderungen der EG-Richtlinien 89/336/EWG und 73/23/EWG mit Änderung 93/68/EWG.

Ce matériel répond aux exigences contenues dans les directives 89/336/CEE et 73/23/CEE modifiées par la directive 93/68/CEE.

Dit apparaat voldoet aan de eisen van de richtlijnen 89/336/EEG en 73/23/EEG, gewijzigd door 93/68/EEG.

Dette udstyr overholder kravene i direktiv nr. 89/336/EEC og 73/23/EEC med tillæg nr. 93/68/EEC.

Quest' apparecchio è conforme ai requisiti delle direttive 89/336/EEC e 73/23/EEC, come emendata dalla direttiva 93/68/EEC.

Αυτή η συσκευή συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις των οδηγιών του Συμβουλίου 89/336/ΕΟΚ και 73/23/ΕΟΚ όπως τροποποιήθηκαν από την οδηγία του Συμβουλίου 93/68/ΕΟΚ.

Este equipamento obedece às exigências das directivas 89/336/CEE e 73/23/CEE, na sua versão corrigida pela directiva 93/68/CEE.

Este aparato satisface las exigencias de las Directivas 89/336/CEE y 73/23/CEE, modificadas por medio de la 93/68/CEE.

Denna utrustning uppfyller kraven enligt riktlinjerna 89/336/EEC och 73/23/EEC så som kompletteras av 93/68/EEC.

Dette produktet oppfyller betingelsene i direktivene 89/336/EEC og 73/23/EEC i endringen 93/68/EEC.

Tämä laite täyttää direktiivien 89/336/EEC ja 73/23/EEC vaatimukset, joita on muutettu direktiivillä 93/68/EEC.

Bu cihaz Konsey Direktifi 93/68/EEC tarafından düzeltilen 89/336/EEC ve 73/23/EEC Konsey Direktiflerinin gerekliliklerine uygundur.

Tento přístroj je v souladu s požadavky směrníc rady 89/336/EEC a 73/23/EEC, tak jak byly upraveny směrnicí rady 93/68/EEC.

See seade on vastavuses Nõukogu Direktiivis nr 89/336/EEC ja 73/23/EEC esitatud nõuetega, vastavalt Nõukogu Direktiivis nr 93/68/EEC esitatud parandustele

Ez a készülék megfelel a Tanács által kiadott, 89/336/EGK és 73/23/EGK Irányelveknek és az utóbbi módosító 93/68/EGK Irányelvnek

Ši ierice atbilst tehniskam prasibam pec 89/336/EEC un 73/23/EEC direktivam papildinats ar direktivu 93/68/EEC.

Šis prietaisas atitinka ES Tarybos direktyvu 89/336/EEC ir 73/23/EEC patikslintos direktyvos 93/68/EEC reikalavimus.

To urządzenie spełnia wymagania dyrektyw 89/336/EEC i 73/23/EEC wraz z poprawkami dyrektywy 93/68/EEC.

Tento přístroj je v súlade s požiadavkami smerníc rady 89/336/EEC a 73/23/EEC tak ako boli upravené smernicou rady 93/68/EEC.

Ta aparat je v skladu z zahtevami Direktiv Sveta 89/336/EEC in 73/23/EEC kot je navedeno v dopolnilu k Direktivi Sveta 93/68/EEC.

SPECIAL NOTE FOR USERS IN THE U.K.

The mains lead of this product is fitted with a non-rewireable (moulded) plug incorporating a 13A fuse. Should the fuse need to be replaced, a BSI or ASTA approved BS 1362 fuse marked  or  and of the same rating as above, which is also indicated on the pin face of the plug, must be used.

Always refit the fuse cover after replacing the fuse. Never use the plug without the fuse cover fitted.

In the unlikely event of the socket outlet in your home not being compatible with the plug supplied, cut off the mains plug and fit an appropriate type.

DANGER:

The fuse from the cut-off plug should be removed and the cut-off plug destroyed immediately and disposed of in a safe manner.

Under no circumstances should the cut-off plug be inserted elsewhere into a 13A socket outlet, as a serious electric shock may occur.

To fit an appropriate plug to the mains lead, follow the instructions below:

IMPORTANT:

The wires in the mains lead are coloured in accordance with the following code:

Blue: Neutral

Brown: Live

As the colours of the wires in the mains lead of this product may not correspond with the coloured markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows:

- The wire which is coloured blue must be connected to the plug terminal which is marked N or coloured black.
 - The wire which is coloured brown must be connected to the plug terminal which is marked L or coloured red.
- Ensure that neither the brown nor the blue wire is connected to the earth terminal in your three-pin plug.

Before replacing the plug cover make sure that:

- If the new fitted plug contains a fuse, its value is the same as that removed from the cut-off plug.
- The cord grip is clamped over the sheath of the mains lead, and not simply over the lead wires.

IF YOU HAVE ANY DOUBT, CONSULT A QUALIFIED ELECTRICIAN.

- Le illustrazioni e le schermate del presente manuale hanno scopo esplicativo e potrebbero essere leggermente diverse rispetto alle operazioni reali.
- Gli esempi usati nel presente manuale si riferiscono al modello LC-32GA6E.

Indice

Indice	1	AV-LINK	13
Caro cliente SHARP	2	CONTR. AVL (CONTROLLO AVL)	14
Importanti precauzioni di sicurezza	2	TIMER AVL	14
Accessori forniti	2	DATA	14
Preparativi	3	INIZIO	14
Impostare il televisore	3	ARRESTO	14
Inserimento delle pile	4	MODALITÀ	14
Uso del telecomando	4	VELOCITÀ	14
Precauzioni da adottare con il telecomando	4	DEMO	14
Nomi dei componenti	5	BLOC. FAM.	14
Telecomando	5	BLOCCA TUTTI	14
Televisore (Vista frontale)	6	TIPO	14
Televisore (Vista posteriore)	6	INIZIO	14
Uso di apparecchi esterni	7	ARRESTO	14
EXT 1	7	BLOCCA Progr. (BLOCCA PROGRAMMA)	14
EXT 2	7	TIPO	15
EXT 3	7	PROGRAMMA	15
EXT 4 e 5	7	INIZIO	15
PC INPUT	7	ARRESTO	15
Guardare la televisione	8	CAMBIARE PIN	15
Accensione	8	ELIM. BLOCCO (ELIMINA BLOCCO)	15
Spegnimento	8	Menu CONFIGURAZIONE	15
Standby/Accensione	8	Uso del menu CONFIGURAZIONE	15
Installazione iniziale automatica	8	INST. AUTOMATICA	15
Funzioni del menu	9	SINTONIA MANUALE	15
Tasti del menu	9	TIPO	15
Menu su schermo	9	SISTEMA	16
Menu IMMAGINE	10	CANALE	16
Uso del menu IMMAGINE	10	MODALITÀ	16
LIVELLI	10	SINT. FINE (SINTONIZZAZIONE FINE)	16
MODO IMMAG. (MODALITÀ IMMAGINE)	10	RICERCA	16
Regolazione dell'immagine (CONTRASTO/LUMINOSITÀ/ COLORE/DEFINIZIONE/RETROILLUM./OPC)	10	MODIFIC	16
AVANZATE	10	MODIFIC	16
IMPOST. I/P (IMPOSTAZIONE I/P)	10	CANCELLA	16
COMP. MOVIMENTO	10	RIORDINA	16
(COMPENSAZIONE DEL MOVIMENTO)	10	IMPOST. GENER.	17
FILTRO A PETTINE	10	LINGUA OSD	17
RIDUZ. RUMORE (RIDUZIONE DEI RUMORE)	10	IMPOST. FABBRICA (IMPOSTAZIONE FABBRICA)	17
CONTRASTO DINAM. (CONTRASTO DINAMICO)	10	CAR. TELETTESTO (SET DI CARATTERI TELEVIDEO)	17
GAMMA DIN. (GAMMA DINAMICA)	10	WSS (Segnalazione schermo Wide)	17
BIANCO E NERO	11	ROTAZIONE	17
TEMPE. COLOR (TEMPERATURA COLORE)	11	IMPOSTAZIONE AV	17
TONALITÀ (NTSC)	11	IMPOSTAZIONE HDMI	17
Menu AUDIO	11	IMPOSTAZIONE DVI VIA HDMI	17
Uso del menu AUDIO	11	CONTROLLO ACCENSIONE	18
EFFETTI	11	GEST. ALIM. (GESTIONE ALIMENTAZIONE)	18
AUDIO EFFETTI	11	NIENTE SEGNALE OFF	18
LIVELLI	11	NIENTE DISATTIV. (NIENTE DISATTIVAZIONE)	18
ALTOPARLANTI	11	Impostazioni e funzioni per utili regolazioni	18
VOLUME	11	Regolazione della modalità PC INPUT	18
BILANCIAMENTO	11	Regolazioni IMMAGINE/AUDIO	18
SONORITÀ	11	Posizione dell'immagine	18
VOLUME AUTOMAT. (VOLUME AUTOMATICO)	11	Tabella di compatibilità PC	18
BASSI DINAMICI	12	Regolazione della modalità HD	19
ESTERNO	12	Schermata del menu radio FM	19
VOLUME SCART	12	Impostazione Radio	19
VOLUME AV	12	Ricerca automatica delle stazioni	19
EQUALIZZ.	12	Ricerca manuale delle stazioni	19
STEREO	12	MODALITÀ WIDE	20
ALTOPARLANTI	12	Selezione manuale	20
AV	12	Selezione automatica	20
IDENTIF. AUDIO (IDENTIFICAZIONE AUDIO)	12	Funzione televideo	20
Menu FUNZIONI	12	Appendice	21
Uso del menu FUNZIONI	12	Risoluzione dei problemi	21
TIMER	13	NOTA IMPORTANTE SULLA DISATTIVAZIONE DEL BLOCCO	21
DATA	13	AVANZATO PER BAMBINI	21
ORA	13	Dati tecnici	22
TIMER ON (Timer di accensione)	13	Canale reale corrispondente	23
TIMER OFF (Timer di spegnimento)	13	Smaltimento dopo la vita utile del prodotto	24
RADIO/TV	13		
LIMITE VOL	13		

Prodotto su licenza dei Dolby Laboratories. "Dolby", "Pro Logic" e il simbolo della doppia D sono marchi dei Dolby Laboratories.

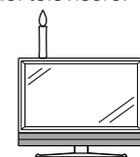
HDMI, il logo HDMI e High-Definition Multimedia Interface sono marchi di fabbrica o marchi registrati di HDMI Licensing LLC.

Caro cliente SHARP

Grazie per aver acquistato il televisore a colori LCD SHARP. Per garantire la sicurezza e molti anni di un funzionamento del vostro apparato senza problemi si prega di leggere attentamente le Importanti precauzioni di sicurezza prima di utilizzare questo apparato.

Importanti precauzioni di sicurezza

- Pulizia—Scollegare il cavo dell'alimentazione elettrica dalla presa prima di pulire l'apparato. Usare un panno umido per pulire l'apparato. Non usare liquidi o spray per la pulizia.
- Acqua e umidità—Non utilizzare l'apparato vicino a dell'acqua, come vasca da bagno, lavandino, lavello, lavanderia, piscina o in luoghi umidi.
- Non collocare bicchieri o altri contenitori pieni d'acqua su questo apparato. L'acqua potrebbe rovesciarsi sull'apparato provocando incendi o corto circuiti.
- Collocazione—Non collocare l'apparato su carrelli, supporti, cavalletti o tavoli instabili. Ciò potrebbe provocare cadute dell'apparato con conseguenti danni personali o all'apparato. Utilizzare esclusivamente carrelli, supporti, cavalletti, staffe o tavoli consigliati dal fabbricante o venduto insieme all'apparato. Se si appende l'apparato ad una parete, assicurarsi di seguire le istruzioni del fabbricante. Utilizzare solo gli strumenti di montaggio consigliati dal fabbricante.
- Se si sposta l'apparato collocato su di un carrello, lo si deve muovere con estrema cautela. Arresti improvvisi, eccessiva forza e un pavimento irregolare potrebbero provocare la caduta dell'apparato dal carrello.
- Ventilazione—I fori e altre aperture dell'unità centrale sono state progettate per la ventilazione. Non coprire o bloccare questi fori e aperture poiché una scarsa ventilazione potrebbe provocare un surriscaldamento e/ o accorciare la vita dell'apparato. Non collocare l'apparato sul letto, sofà, coperte o altre superfici simili poiché esse possono tappare le aperture per la ventilazione. L'apparato non è stato progettato per installazioni ad incasso; non collocare l'apparato in luoghi racchiusi come librerie o scaffali che non abbiano una ventilazione appropriata o che non seguano le istruzioni del fabbricante.
- Il pannello LCD utilizzato per questo apparato è fatto di vetro. Quindi si può rompere se l'apparato viene colpito o cade. Se il pannello LCD si dovesse rompere fare attenzione a non ferirsi con il vetro rotto.
- Sorgenti di calore—Mantenere l'apparato lontano dalle sorgenti di calore come termosifoni, stufe, caldaie e altri generatori di calore (incluso amplificatori).
- Per evitare incendi non collocare mai nessun tipo di candele o fiamme senza protezione sul o in prossimità del televisore.
- Per evitare incendi o colpi pericolosi non collocare il cavo di alimentazione elettrica sotto il televisore o altri oggetti pesanti.
- Non lasciare che un'immagine statica venga visualizzata per molto tempo, potrebbe rimanere un'ombra di questa immagine sullo schermo.
- Quando il cavo di alimentazione è collegato si consuma sempre dell'energia elettrica.



Il pannello LCD è un prodotto di alta tecnologia, che offre immagini con minuziosi dettagli. Dovuto all'elevato numero di pixel a volte alcuni pixel non attivi potrebbero apparire sullo schermo come punti fissi blu, verdi o rossi.

Ciò è previsto dalle caratteristiche tecniche dell'apparato e non si tratta di un guasto.

Precauzioni quando si trasporta il televisore

Quando si trasporta il televisore non prenderlo mai dagli altoparlanti. Assicurarsi di trasportare sempre il televisore con l'aiuto di due persone e con tutte e due le mani—una per ogni lato dello schermo.

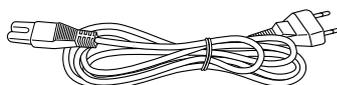
Accessori forniti

Telecomando (× 1)



Pagina 4 e 5

Cavo di alimentazione elettrica (× 1)



La forma dell'apparato varia a seconda del paese.

Pagina 3

Fascetta per il cavo (× 1)



Pagina 3

Morsetto per il cavo (× 1)



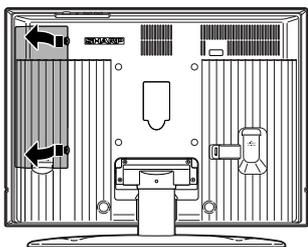
Pagina 3

- Formato pila "AAA" (× 2) Pagina 4
- Manuale d'istruzioni

Preparativi

Impostare il televisore

Rimozione dello sportello del terminale

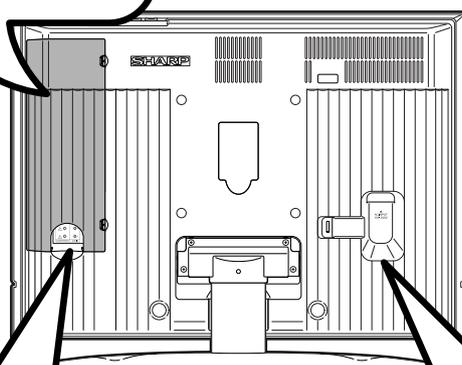


Premere i due ganci e far scorrere il coperchio verso la sinistra del televisore per toglierlo.

NOTA

- L'illustrazione mostra il modello LC-32GA6E.

Televisore (Vista posteriore)

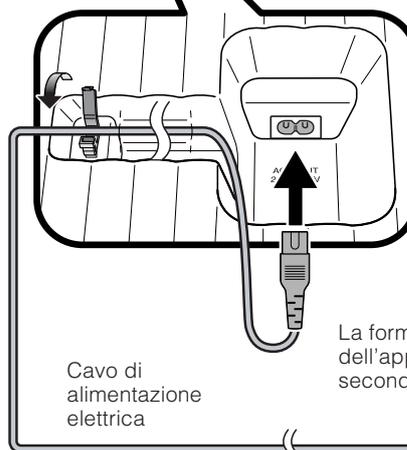
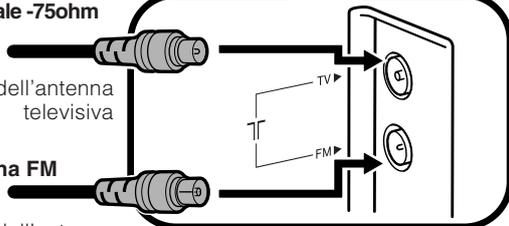


Presse standard DIN45325 (IEC 169-2)
Cavo coassiale -75ohm

Ai terminali dell'antenna televisiva

Cavo antenna FM

Ai terminali dell'antenna radio FM

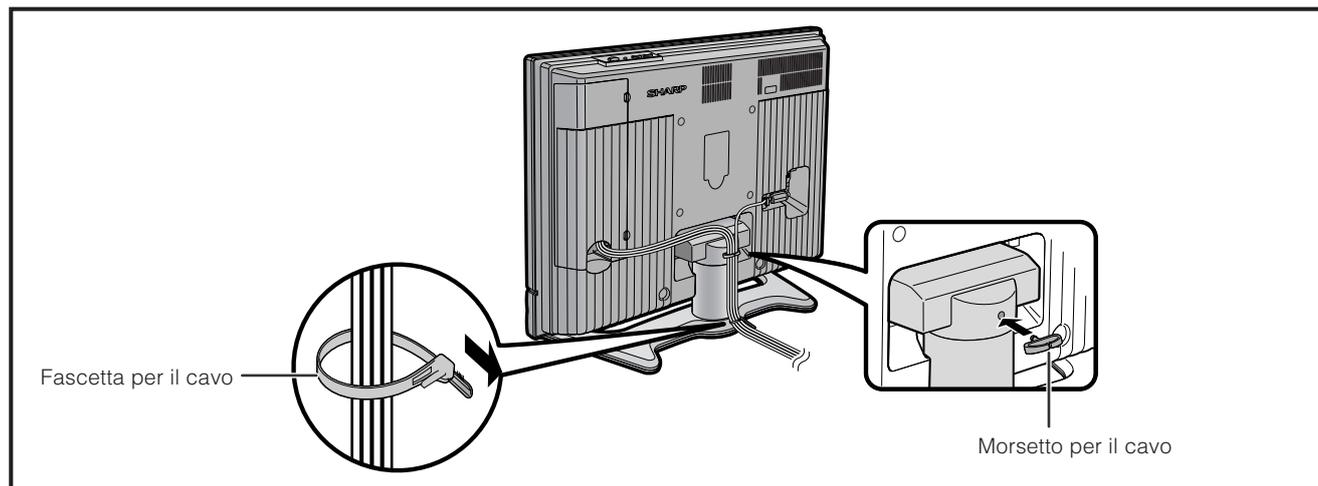


Cavo di alimentazione elettrica

La forma dell'apparato varia a seconda del paese.



Affastellare i cavi



Fascetta per il cavo

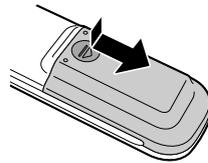
Morsetto per il cavo

Preparativi

Inserimento delle pile

Prima di utilizzare il televisore per la prima volta, inserire due pile formato "AAA" (in dotazione). Quando le pile stanno per scaricarsi ed il telecomando non funziona correttamente, sostituire le pile con nuove pile di formato "AAA".

- 1 Premere e fare scorrere il coperchio delle pile per aprirlo.
- 2 Inserire le due pile formato "AAA" in dotazione.
 - Collocare le pile con i poli rivolti verso le corrispondenti indicazioni (+) e (-) all'interno dell'alloggiamento per le pile.
- 3 Chiudere il coperchio delle pile.



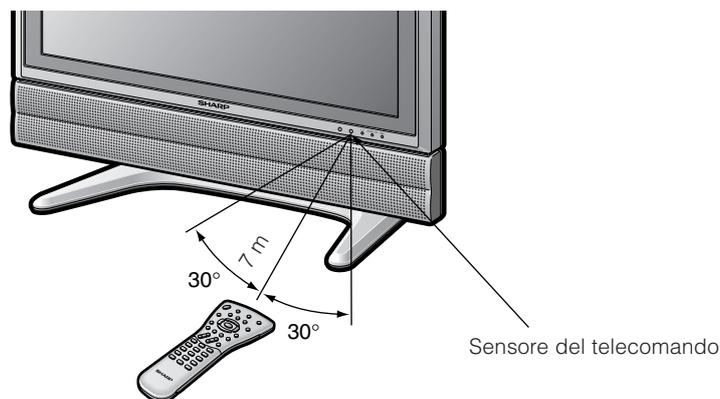
ATTENZIONE

Un uso non adeguato può provocare la fuoriuscita di sostanze chimiche o l'esplosione. Attenersi scrupolosamente alle seguenti istruzioni.

- Non mischiare pile di diverso tipo. Pile di diverso tipo hanno caratteristiche diverse.
- Non mischiare le pile vecchie con le nuove. Mischiare le pile vecchie con le nuove può diminuire la durata delle pile nuove o provocare fuoriuscita di agenti chimici dalle vecchie.
- Togliere le pile non appena si scaricano. Gli agenti chimici che fuoriescono dalle pile possono provocare irritazioni. Se si verifica una fuoriuscita di agenti chimici, assorbirli con un panno.
- Le pile fornite con questo apparato potrebbero durare meno del previsto a causa delle condizioni di conservazione.
- Se si prevede di non usare il telecomando per un lungo periodo di tempo, togliere le pile.

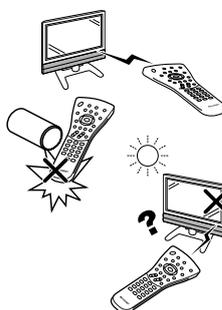
Uso del telecomando

Usare il telecomando direzionandolo verso la finestrella del sensore. Gli oggetti interposti tra il telecomando e il sensore possono interferire con il funzionamento corretto.



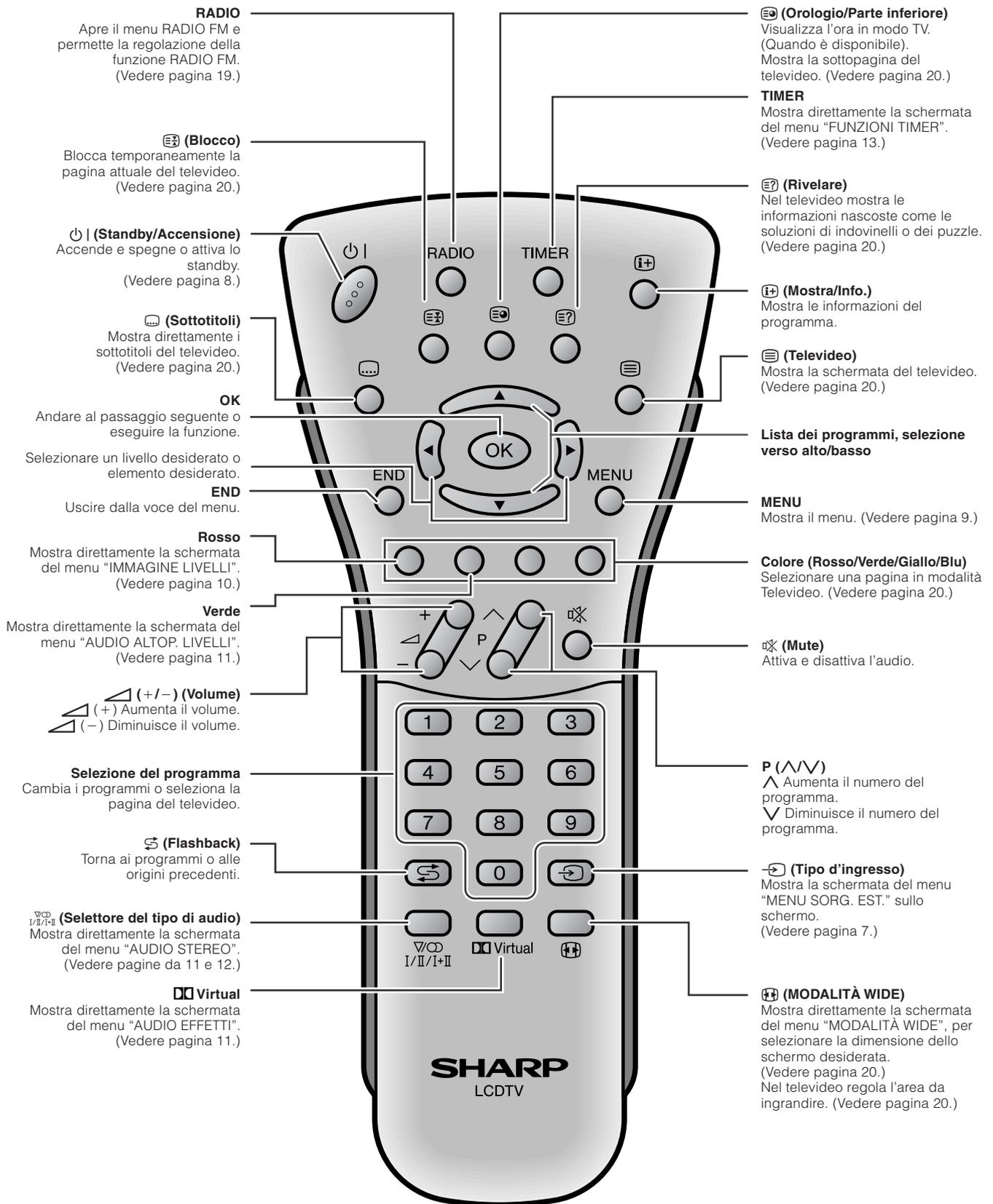
Precauzioni da adottare con il telecomando

- Evitare che il telecomando subisca colpi. Inoltre, evitare che il telecomando entri in contatto con liquidi e non collocarlo in ambienti altamente umidi.
- Non installare o collocare il telecomando sotto la luce solare diretta. Il calore può provocare la deformazione dell'unità.
- Il telecomando potrebbe non funzionare correttamente se la finestrella del sensore per telecomando del televisore si trova esposta alla luce diretta del sole o a una forte luce artificiale. In questi casi, cambiare l'angolazione della luce o del televisore o usare il telecomando tenendolo più vicino alla finestrella del sensore.

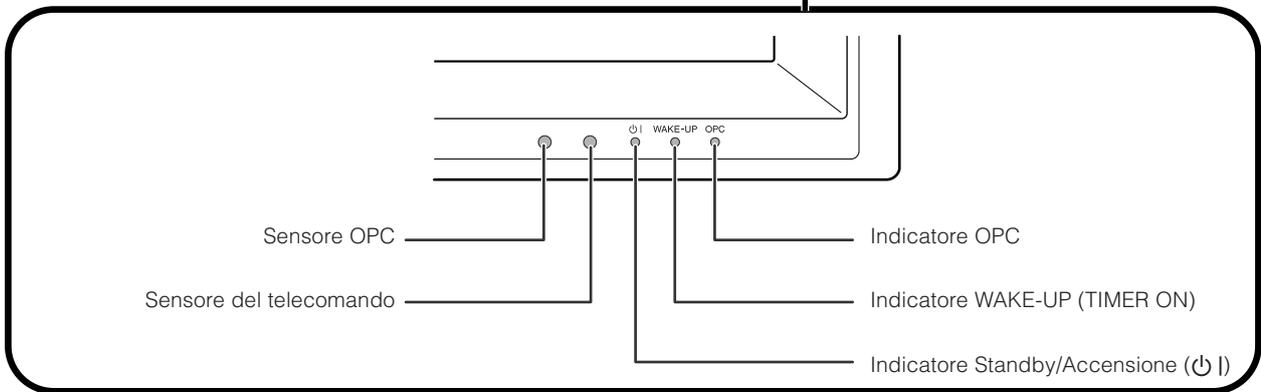


Nomi dei componenti

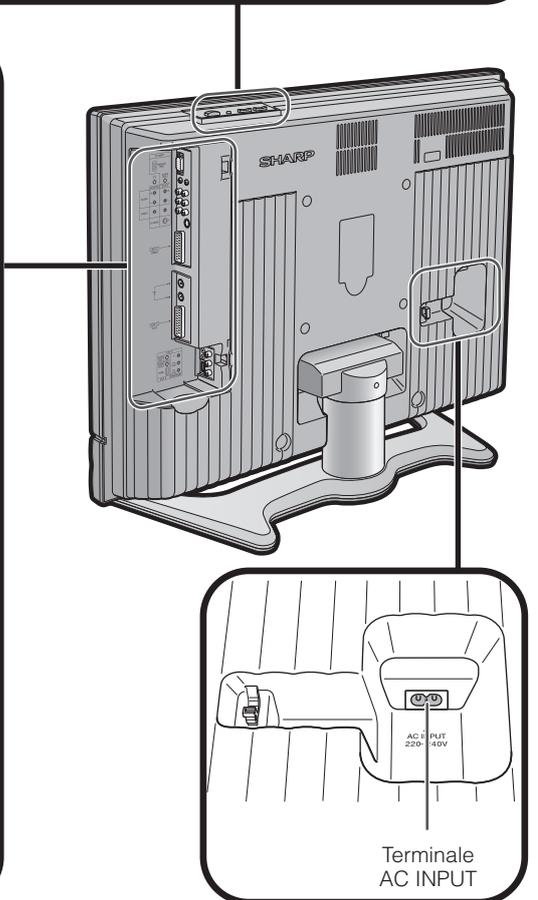
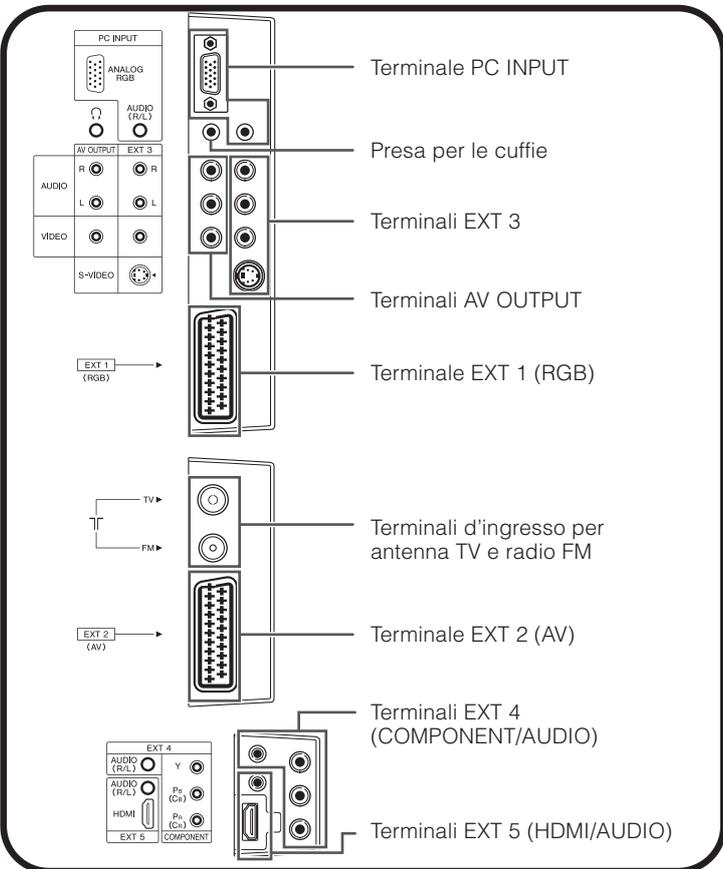
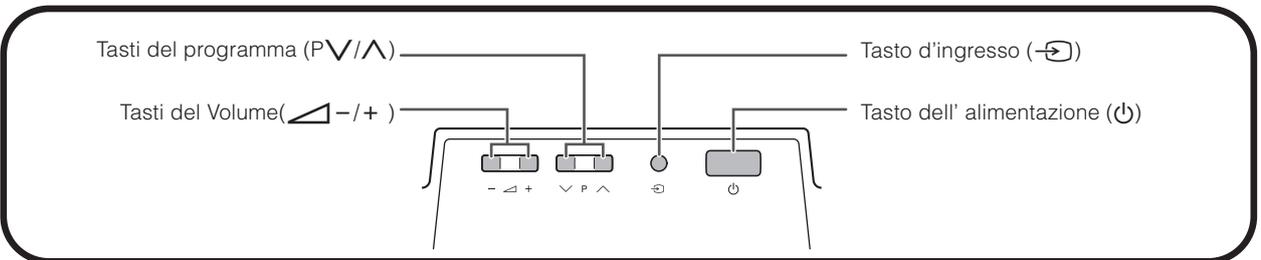
Telecomando



Televisore (Vista frontale)



Televisore (Vista posteriore)



Uso di apparecchi esterni

Si possono collegare diversi tipi di apparati esterni al televisore, come decoder, videoregistratori (VCR), lettori DVD, PC, consolle per videogiochi e videocamere. Per vedere o selezionare la sorgente d'ingresso, vedere i passaggi seguenti.

Usare \rightarrow sul televisore: Premere \rightarrow . Ogni volta che si preme \rightarrow , cambia la sorgente d'ingresso. TV \rightarrow EXT1 \rightarrow EXT2 \rightarrow EXT3 \rightarrow EXT4 \rightarrow EXT5 \rightarrow PC \rightarrow RADIO \rightarrow TV

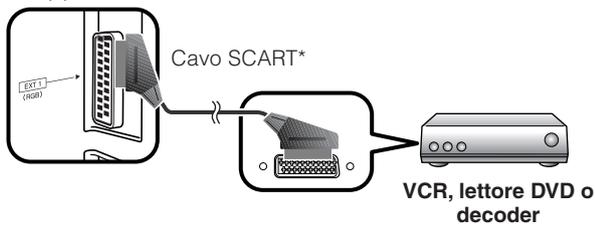
Usare \rightarrow sul telecomando: Premere \rightarrow sul telecomando per visualizzare la schermata "MENU SORG. EST.". Premere $\blacktriangle/\blacktriangledown$ per selezionare la sorgente d'ingresso desiderata, quindi premere **OK**. TV/EXT1/EXT2/EXT3/EXT4/EXT5/PC INPUT

NOTA

- Prima di collegare un apparato esterno al televisore, vedere pagina 17.
- I cavi contraddistinti da * possono essere acquistati separatamente.

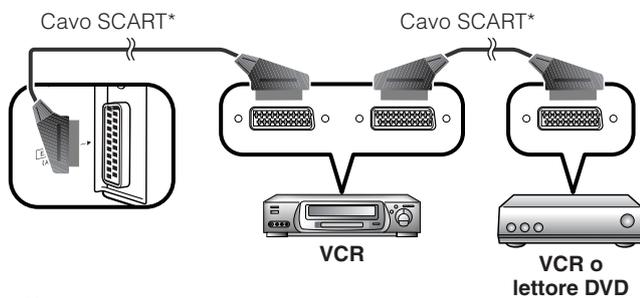
EXT 1

Si può usare il terminale EXT 1 quando si collega un decoder o altri apparati audio-video.



EXT 2

Si può usare il terminale EXT 2 quando si collega un videoregistratore o altri apparati audio-video.

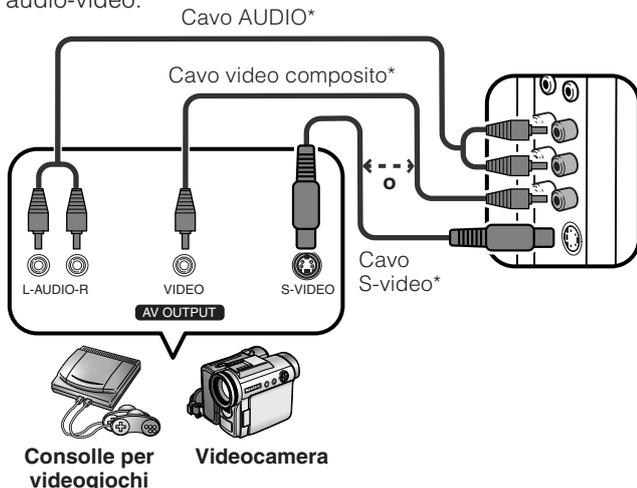


NOTA

- I sistemi TV-VCR "AV LINK" avanzati potrebbero non essere compatibili con alcune sorgenti esterne.

EXT 3

È conveniente utilizzare i terminali EXT 3 quando si collega una consolle per videogiochi, videocamere o altri apparati audio-video.

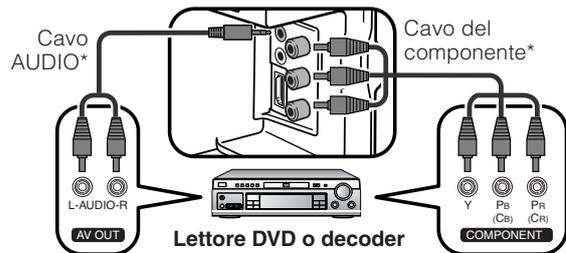


NOTA

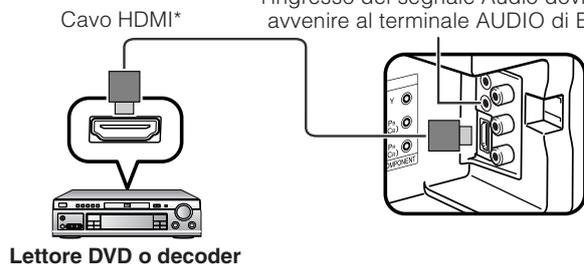
- Il terminale S-VIDEO ha priorità sugli altri terminali VIDEO.
- Si può collegare anche una consolle per videogiochi ai terminali EXT 1 o 2 per ottenere un'immagine più nitida.

EXT 4 e 5

È possibile utilizzare i terminali EXT4 (COMPONENT) o 5 (HDMI) quando si esegue la connessione a un lettore DVD o ad altri apparecchi audiovisivi.

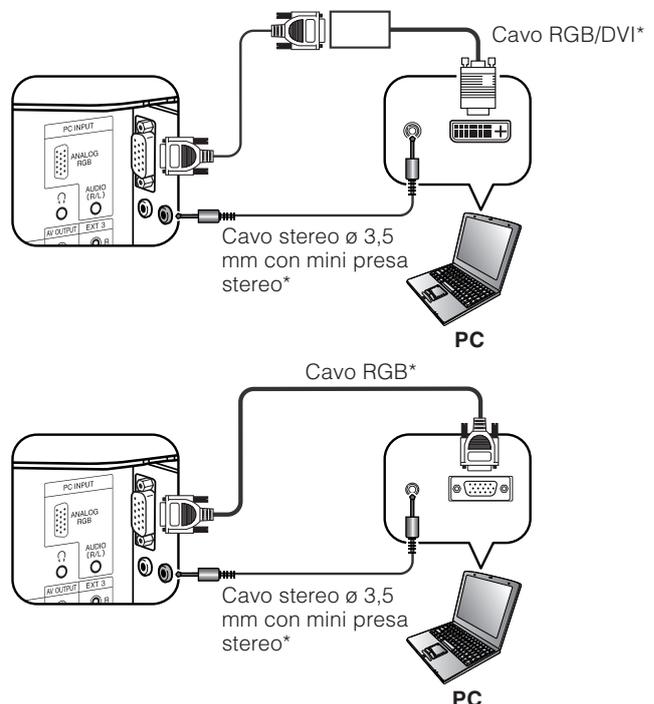


Quando si utilizza un cavo HDMI-DVI, l'ingresso del segnale Audio dovrebbe avvenire al terminale AUDIO di EXT 5.



PC INPUT

Usare il terminale PC INPUT per il collegamento a un PC.



NOTA

- I terminali PC INPUT sono compatibili con DDC1/2B.

Guardare la televisione

Accensione

Premere **⏻** (Alimentazione) sul televisore.

- L'indicatore Standby/Accensione sul televisore cambia da rosso a verde.

Spegnimento

Per spegnere, premere di nuovo **⏻** (Alimentazione) sul televisore.

- L'indicatore Standby/Accensione si spegne gradatamente.
- Quando si spegne il televisore con **⏻** (Alimentazione), lo si può accendere premendo **⏻** sul telecomando.

NOTA

- Se si prevede di non utilizzare il televisore per un lungo periodo, togliere il cavo di alimentazione dalla presa elettrica.
- Una piccola quantità di energia elettrica viene consumata anche quando **⏻** (Alimentazione) è spento.

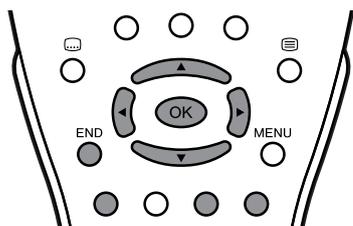
Standby/Accensione

Premere **⏻** sul telecomando.

- Si attiva lo standby del televisore e l'immagine sullo schermo scompare.
- L'indicatore Standby/Accensione sul televisore cambia da verde a rosso.

Istallazione iniziale automatica

Quando si accende il televisore per la prima volta dopo l'acquisto, si attiva l'istallazione automatica iniziale. Si può impostare la lingua, il paese e automaticamente cercare e memorizzare tutti i canali televisivi e radio FM sintonizzabili.



NOTA

- L'istallazione automatica iniziale funziona solo una volta. Se l'istallazione automatica iniziale non è completa, (es: Quando il menu si chiude per non stare funzionando per alcuni minuti, quando si interrompe l'alimentazione, ecc.) provare con "INST. AUTOMATICA" dal menu "CONFIGURAZIONE". (Vedere pagina 15.)

- 1 Impostazione della lingua dei messaggi su schermo.**
 - ① Premere **▲/▼** per selezionare "SELEZIONARE LINGUA".
 - ② Premere **◀/▶** per selezionare la lingua desiderata nell'elenco che appare sullo schermo.
- 2 Impostazione del paese o dell'area**
 - ① Premere **▲/▼** per selezionare "SELEZIONARE PAESE".
 - ② Premere **◀/▶** per selezionare il paese o l'area geografica inclusa nell'elenco che appare sullo schermo.

NOTA

- Il televisore è pronto per sintonizzare automaticamente tutti i canali locali.
- Se non si ha intenzione di usare il televisore con un videoregistratore passare al passo 3.
- Se si usa il televisore con un videoregistratore, accendere il videoregistratore e riprodurre una cassetta registrata. Il segnale proveniente dal terminale RF del videoregistratore viene associato al programma televisivo.

- 3** Premere **OK** per avviare la preselezione automatica dei canali.

- **Sistema di ordinamento automatico dei canali (ACSS):** Il televisore cerca per frequenza, memorizza i canali trovati e li ordina (secondo criteri tecnici).
Per i canali televisivi: da Pr-01 a un massimo di 99 programmi.
Per i canali radio FM: da Pr-01 a un massimo di 99 programmi.
- La sintonizzazione può richiedere diversi minuti.
- **Non è necessario fare alcunché durante la preselezione automatica dei canali.**

- 4** Quando la preselezione automatica dei canali è terminata viene mostrato il menu "MODIFIC".

- In questo menu si può scegliere l'ordine dei canali, eliminare canali e cambiare o dare ai canali un nome di otto lettere.

Opzioni disponibili nel menu MODIFIC

Tasto	Modalità	Descrizione
◀/▶	TV o RADIO	Per scegliere i programmi della "TV" o della "RADIO".
▲/▼	SELECT	Per scegliere un programma dalla lista.
Rosso	MODIFIC	Usare questa modalità per dare un nome ai canali fino a otto caratteri o per cambiare quello che viene mostrato per alcuni canali.
Giallo	CANCELLA	Usare questa modalità per eliminare i canali che sono stati sintonizzati male o ripetuti.
Blu	RIORDINA	Usare questa modalità per ordinare i canali come desiderato. (Pr)
END	ESCI	Per tornare alla schermata normale.

- Per ulteriori dettagli circa il menu "MODIFIC", vedere pagina 16.



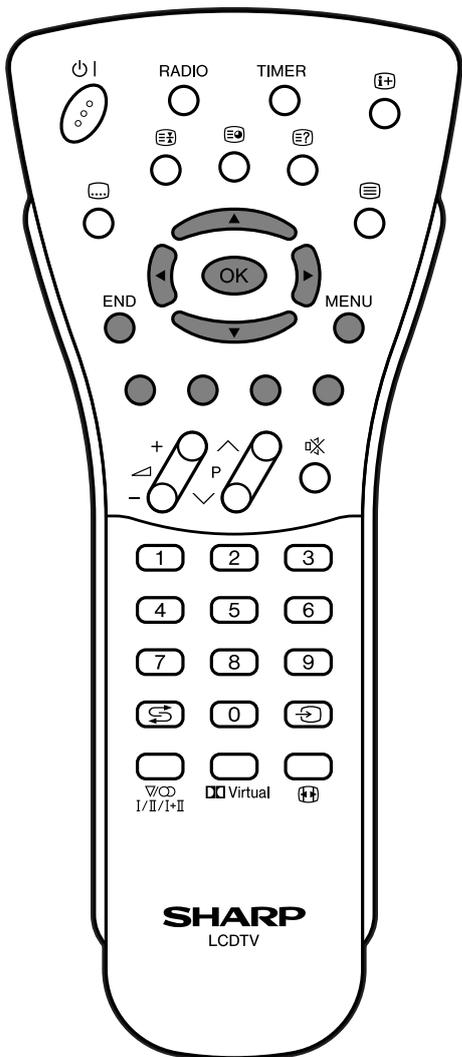
Guardare la televisione

Il menu di regolazione si chiude e si può guardare il programma.

Funzioni del menu

Tasti del menu

Usare i seguenti tasti del telecomando per agire sul menu.

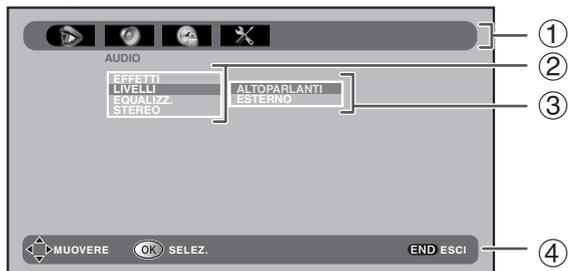


- MENU:** Premere per aprire il menu su schermo.
- ▲/▼/◀/▶:** Premere per selezionare la voce desiderata sullo schermo o regolare la voce selezionata.
- OK:** Premere per andare al passaggio seguente o eseguire la funzione.
- END:** Premere per uscire dalla voce del menu.
- Tasto Colore:** Premere per andare alla voce del menu su schermo e selezionare una voce desiderata del menu.

Menu su schermo

Menu
Premere **MENU** per visualizzare il menu su schermo.

Esempio:



- ① **Menu superiore**
Premere ◀/▶ per selezionare il sottomenu desiderato.

Esempio: Menu superiore

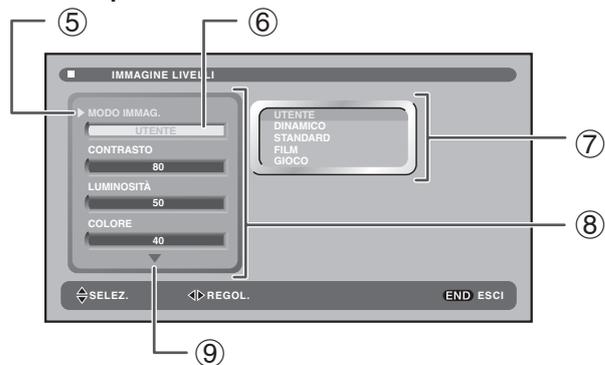


Nome del menu superiore

- : IMMAGINE (Vedere pagina 10.)
- : AUDIO (Vedere pagina 11.)
- : FUNZIONI (Vedere pagina 12.)
- : CONFIGURAZIONE (Vedere pagina 15.)

- ② **Sottomenu**
Premere **OK** per passare alla schermata successiva (Voce del menu).
 - Premere ▲/▼ per selezionare il sottomenu desiderato.
 - La voce selezionata viene visualizzata in caratteri gialli su sfondo rosso. Premere **OK** per passare alla schermata successiva (Altre opzioni o voce di Menu).
- ③ **Altre opzioni**
Quando appaiono altre opzioni, premere i pulsanti ▲/▼ per selezionare la voce desiderata.
 - La voce selezionata viene visualizzata in caratteri gialli su sfondo rosso.
 Premere **OK** per visualizzare la schermata successiva.
- ④ **La barra funziona da guida per il telecomando.**
Seguire la guida e regolare le impostazioni.

Esempio: Voce del menu



- ⑤ Questo segno indica la voce del menu selezionata.
- ⑥ Mostra la voce attualmente selezionata nel riquadro destro.
- ⑦ Le voci disponibili da regolare.
- ⑧ Voci del menu LIVELLI.
 - Premere ▲/▼ per selezionare le voci desiderate.
- ⑨ Questo segno indica le voci rimanenti.
 - Premere ▼ per visualizzare la schermata successiva.

Funzioni del menu

Menu IMMAGINE

● Uso del menu IMMAGINE

Funzioni comuni

- 1 Premere **MENU** per mostrare il menu su schermo.
- 2 Premere ◀▶ per scegliere "IMMAGINE".

Selezionare una voce da IMMAGINE Gruppo A

- ① Eseguire i passi 1 e 2 in **Funzioni comuni**.
- ② Premere ▲/▼ per selezionare "LIVELLI" o "AVANZATE", quindi premere **OK**.
 - Il menu "IMMAGINE LIVELLI" si può visualizzare direttamente premendo il tasto **Rosso**.
- ③ Premere ▲/▼ per selezionare la voce del menu desiderata (Esempio: "MODO IMMAG.", "CONTRASTO" ecc.).
- ④ Premere ◀▶ per selezionare/regolare.

● LIVELLI

✓ MODO IMMAG. (MODALITÀ IMMAGINE)

Funzioni del menu: IMMAGINE gruppo A (inizio pagina)

Per selezionare un livello dell'immagine predeterminato.

Voce

UTENTE: Selezionare questa voce per recuperare il livello della "IMMAGINE" ("CONTRASTO", "LUMINOSITÀ", "COLORE", "DEFINIZIONE", "RETROILLUM.", e "OPC") che erano stati regolati l'ultima volta. Ogni volta che si modifica uno di questi parametri verranno memorizzati automaticamente con l'opzione "UTENTE".

DINAMICO: Questa opzione è stata pensata per enfatizzare con un'immagine nitida e di alto contrasto ideale per programmi sportivi.

STANDARD: Selezionare questa voce se si vuole normalizzare i livelli della "IMMAGINE" alle impostazioni di fabbrica.

FILM: Questa opzione è stata pensata per essere usata quando si guarda un film.

GIOCO: Questa opzione è stata pensata per essere usata quando si usano sistemi di videogiochi domestici.

✓ Regolazione dell'immagine (CONTRASTO/LUMINOSITÀ/COLORE/DEFINIZIONE/RETROILLUM./OPC)

Funzioni del menu: IMMAGINE gruppo A (inizio pagina)

Regolare l'immagine secondo le proprie preferenze con le seguenti impostazioni dell'immagine.

Voce	Tasto ◀	Tasto ▶
CONTRASTO	Per un contrasto minore	Per un contrasto maggiore
LUMINOSITÀ	Per una luminosità minore	Per una luminosità maggiore
COLORE	Per un'intensità del colore minore	Per un'intensità del colore maggiore
DEFINIZIONE	Per una definizione minore	Per una definizione maggiore
RETROILLUM.	La luminosità dello schermo si attenua	La luminosità dello schermo aumenta
OPC	Premere ◀▶ per selezionare ON/OFF	

NOTA

- **OPC:** Selezionare questa voce per attivare il Controllo Intelligente dell'Immagine. Questa funzione permette la regolazione automatica della luminosità dello schermo a seconda della luce della stanza, per mezzo del OPC (Optical Picture Control - Controllo Ottico dell'Immagine). Quando l'opzione "ON" è attivata, assicurarsi che nessun oggetto ostruisca il sensore OPC giacché potrebbe avere effetto sulla capacità di rilevare la luce ambientale.

● AVANZATE

Il menu "AVANZATE" contiene delle voci per funzioni avanzate per la regolazione dell'immagine.

NOTA

- Le voci "AVANZATE" non sono disponibili quando è selezionata la radio FM.

✓ IMPOST. I/P (IMPOSTAZIONE I/P)

Funzioni del menu: IMMAGINE Gruppo A (lato sinistro della pagina)

Regolando l'immagine e il segnale d'ingresso si può ottenere un'immagine migliore.

Voce

INTERLAC.: Usare questa opzione quando non si può ottenere un'immagine nitida con l'opzione **PROGRESSIVO**. (Specialmente utile per visioni con effetti speciali come quelli dei videogiochi.)

PROGRESSIVO: Normalmente, si dovrebbe selezionare questa opzione.

✓ COMP. MOVIMENTO (COMPENSAZIONE DEL MOVIMENTO)

Funzioni del menu: IMMAGINE Gruppo A (lato sinistro della pagina)

"COMP. MOVIMENTO" armonizza i salti rapidi (movimenti) delle immagini sullo schermo, in modo da evitare disturbi all'immagine.

✓ FILTRO A PETTINE

Funzioni del menu: IMMAGINE Gruppo A (lato sinistro della pagina)

Selezionare "ON" per ridurre l'interferenza del colore nelle immagini con dettagli minuziosi e per immagini più nitide.

NOTA

- Quando si seleziona il segnale RGB tramite il terminale EXT 1, "FILTRO A PETTINE" è impostato su "OFF" automaticamente, per garantire la migliore qualità delle immagini.

✓ RIDUZ. RUMORE (RIDUZIONE DEI RUMORE)

Funzioni del menu: IMMAGINE Gruppo A (lato sinistro della pagina)

Selezionare la voce desiderata tra "OFF", "ALTO", o "BASSO" per ridurre il disturbo quando si riceve un segnale debole. "RIDUZ. RUMORE" fornisce delle immagini di alta qualità con trascinamento minimo di punti e disturbi incrociati del colore.

✓ CONTRASTO DINAM. (CONTRASTO DINAMICO)

Funzioni del menu: IMMAGINE Gruppo A (lato sinistro della pagina)

Selezionare "ON" per aumentare il contrasto delle parti meno vive dell'immagine.

✓ GAMMA DIN. (GAMMA DINAMICA)

Funzioni del menu: IMMAGINE Gruppo A (lato sinistro della pagina)

Selezionare "ON" per aumentare la luminosità delle parti scure dell'immagine.

Funzioni del menu

✓ BIANCO E NERO

Funzioni del menu: **IMMAGINE Gruppo A (pagina 10)**

Per guardare un video in bianco e nero.

✓ TEMPE. COLOR (TEMPERATURA COLORE)

Funzioni del menu: **IMMAGINE Gruppo A (pagina 10)**

Regolare la temperatura del colore per ottenere la migliore immagine bianca. Premere ◀/▶ per aggiungere una tonalità bluastro/rossastro alle immagini bianche.

✓ TONALITÀ (NTSC)

Funzioni del menu: **IMMAGINE Gruppo A (pagina 10)**

Per regolare il colore della pelle durante la ricezione del segnale NTSC. Premere ◀/▶ per regolare la tonalità della pelle su rossastro/verdastro.

Menu AUDIO

● Uso del menu AUDIO

Funzioni comuni

- 1 Premere **MENU** per mostrare il menu su schermo.
- 2 Premere ◀/▶ per scegliere "AUDIO".

Selezionare una voce da AUDIO Gruppo A

- ① Eseguire i passi 1 e 2 in **Funzioni comuni**.
- ② Premere ▲/▼ per selezionare "EFFETTI", quindi premere **OK**.
 - Il menu "AUDIO EFFETTI" si può visualizzare direttamente premendo il tasto **Virtual**.
- ③ Premere ◀/▶ per selezionare/regolare.

Selezionare una voce da AUDIO Gruppo B

- ① Eseguire i passi 1 e 2 in **Funzioni comuni**.
- ② Premere ▲/▼ per selezionare "LIVELLI", quindi premere **OK**.
- ③ Premere ▲/▼ per selezionare "ALTOPARLANTI" o "ESTERNO", quindi premere **OK**.
 - Il menu "AUDIO ALTOP. LIVELLI" si può visualizzare direttamente premendo il tasto **Verde**.
- ④ Premere ▲/▼ per selezionare la voce del menu desiderata (Esempio: "VOLUME", "BILANCIAMENTO" ecc).
- ⑤ Premere ◀/▶ per selezionare/regolare.

Selezionare una voce da AUDIO Gruppo C

- ① Eseguire i passi 1 e 2 in **Funzioni comuni**.
- ② Premere ▲/▼ per selezionare "EQUALIZZ.", quindi premere **OK**.
- ③ **MODO EQUALIZZATORE:** Premere il tasto **Rosso** per selezionare una equalizzazione predeterminata: "PERSONALE", "CLASSICA", "JAZZ", "POP", "CONCERTO" o "STADIO".
- ④ **Per modificare l'opzione del MODO EQUALIZZATORE "PERSONALE":**
Premere ◀/▶ per selezionare 100Hz, 330Hz, 1KHz, 3,3KHz o 10KHz.
Premere ▲/▼ per regolare la voce nella posizione desiderata.

Selezionare una voce da AUDIO Gruppo D

- ① Eseguire i passi 1 e 2 in **Funzioni comuni**.
- ② Premere ▲/▼ per selezionare "STEREO", quindi premere **OK**.
 - Il menu su schermo "AUDIO STEREO" si può mostrare direttamente premendo $\frac{VOLUME}{I/II/III}$ (Selettore del tipo di audio).
- ③ Premere ▲/▼ per selezionare la voce del menu desiderata (Esempio: "ALTOPARLANTI", "AV" o "IDENTIF. AUDIO").
- ④ Premere ◀/▶ per selezionare/regolare.

● EFFETTI

Per selezionare un effetto audio predeterminato.

✓ AUDIO EFFETTI

Funzioni del menu: **AUDIO Gruppo A (lato sinistro della pagina)**

Voce

BYPASS: Audio normale senza effetti audio.

DOLBY VIRTUAL: Divide il segnale centrale uniformemente tra gli altoparlanti di sinistra e di destra per ottenere un'illusione d'immagine centrale. Elabora il segnale mono dei canali surround (o surround sinistro, surround destro) per mezzo di una virtualizzazione, prima di inviarlo agli altoparlanti della sinistra e della destra, creando un'immagine virtuale attorno all'ascoltatore.

PANORAMA: Questo tipo di riproduzione audio mescola tutte e quattro le uscite di decodificazione surround al canale d'uscita destro e sinistro senza alcuna perdita d'informazione e crea un effetto simile al surround con due soli altoparlanti.

● LIVELLI

Regola la qualità audio per soddisfare le proprie preferenze.

✓ ALTOPARLANTI

Funzioni del menu: **AUDIO Gruppo B (lato sinistro della pagina)**

■ VOLUME

Regolare il volume. Premere ◀/▶ per aumentare/ridurre il volume.

■ BILANCIAMENTO

Regolare il bilanciamento. Premere ◀/▶ per aumentare il volume a sinistra/destra.

■ SONORITÀ

Questa funzione aumenta il volume dei segnali a bassa e alta frequenza secondo l'attuale impostazione del volume.

Voce

OFF: Per disattivare la "SONORITÀ".

NORMALE: Mantiene l'ampiezza di 1 KHz come costante di riferimento della frequenza.

SUPERBASSI: Mantiene l'ampiezza di 2 KHz come costante di riferimento della frequenza.

■ VOLUME AUTOMAT. (VOLUME AUTOMATICO)

Sorgenti audio diverse molto spesso non possiedono lo stesso livello di volume, per esempio quando si passa da un film agli annunci pubblicitari. La Correzione Automatica del Volume (VOLUME AUTOMATICO) risolve questo problema equalizzando i livelli di volume.

Funzioni del menu

■ BASSI DINAMICI

Il sistema "BASSI DINAM." estende il rango di frequenza degli altoparlanti per creare differenti effetti dei bassi.

Voce

OFF: Disattiva "BASSI DINAM."

MEDIO: Aumenta moderatamente il volume dei segnali a bassa frequenza.

FORTE: Aumenta notevolmente il volume dei segnali a bassa frequenza.

✓ ESTERNO

Funzioni del menu: **AUDIO Gruppo B (pagina 11)**

Regolare il livello dell'audio in uscita verso i connettori esterni per soddisfare le proprie preferenze.

■ VOLUME SCART

Per regolare il livello dell'audio in uscita verso il connettore Euro-SCART (EXT1). Premere ◀/▶ per aumentare/ridurre l'output del volume.

■ VOLUME AV

Per regolare il livello dell'audio in uscita verso i connettori esterni (EXT2 e AV OUTPUT). Premere ◀/▶ per aumentare/ridurre l'output del volume.

● EQUALIZZ.

Funzioni del menu: **AUDIO Gruppo C (pagina 11)**

Abilita la selezione dei tipi di equalizzazione predefiniti.

Voce

PERSONALE: Configurabile dall'utente. Sono disponibili cinque bande di equalizzazione.

CLASSICA: Tipo predefinito, pensato per ascoltare musica classica

JAZZ: Tipo predefinito, pensato per ascoltare musica jazz

POP: Tipo predefinito, pensato per ascoltare musica pop

CONCERTO: Tipo predefinito, pensato per ascoltare concerti

STADIO: Tipo predefinito, pensato per guardare eventi sportivi

● STEREO

Abilita la selezione della modalità di ricezione quando si riceve un segnale "STEREO" o "DOPPIO" (bilingue). Per permettere l'ascolto di emissioni "STEREO" e "DOPPIO", questo televisore riceve trasmissioni in stereo, mono e bilingue.

NOTA

- **Circa il tipo di audio:** Nel menu "STEREO" si può selezionare il tipo di audio tra ALTOPARLANTE e CUFFIE, e altro all'uscita audio dei connettori esterni (EXT 2 e AV OUTPUT).
- A seconda della trasmissione dell'audio la riproduzione dell'audio si può scegliere nel menu "STEREO" come indicato di seguito.

Segnale	Voce selezionabile
STEREO	STEREO, MONO
BILINGUAL	DUAL CHANNEL A, B, AB, MONO
MONO NICAM	MONO NICAM, MONO (FM)
MONO (FM)	MONO (FM)

Eccezione: Quando si sta guardando la televisione attraverso le sorgenti esterne, il menu "STEREO" e $\frac{\text{AV}}{\text{I/II/I-1}}$ (Selettore del tipo di audio) non funzionano. Funzionano esclusivamente in modalità TV.

✓ ALTOPARLANTI

Funzioni del menu: **AUDIO Gruppo D (pagina 11)**

Cambiare il tipo di audio. Selezionare il tipo desiderato a seconda del tipo di emittente.

✓ AV

Funzioni del menu: **AUDIO Gruppo D (pagina 11)**

Cambiare il tipo di suono nell'uscita audio dei connettori esterni. Selezionare il tipo desiderato a seconda del tipo di emittente.

✓ IDENTIF. AUDIO (IDENTIFICAZIONE AUDIO)

Funzioni del menu: **AUDIO Gruppo D (pagina 11)**

Per attivare "ON" o disattivare "OFF" l'identificazione automatica del sistema audio del programma attuale.

Voce

ON: Il televisore identifica automaticamente il sistema audio ricevuto MONO (FM), STEREO o DUAL signal.

OFF: Inabilita l'identificazione automatica del sistema audio e forza l'audio in MONO (FM).

Può essere utile quando il livello del segnale ricevuto è troppo debole.

NOTA

- Questa funzione è indipendente per ogni programma.

Menu FUNZIONI

● Uso del menu FUNZIONI

Funzioni comuni

- 1 Premere **MENU** per mostrare il menu su schermo.
- 2 Premere ◀/▶ per scegliere "FUNZIONI".

Selezionare una voce da **FUNZIONI Gruppo A**

- ① Eseguire i passi 1 e 2 in **Funzioni comuni**.
- ② Premere ▲/▼ per selezionare "TIMER", quindi premere **OK**.
 - Il menu "FUNZIONI TIMER" si può visualizzare direttamente premendo il tasto **TIMER**.
- ③ Premere ▲/▼ per selezionare la voce del menu desiderata (Esempio: "DATA", "ORA", "TIMER ON", "TIMER OFF", "RADIO/TV" o "LIMITE VOL").
- ④ Premere ◀/▶ per selezionare/regolare o immettere **0-9**.

Selezionare una voce da **FUNZIONI Gruppo B**

- ① Eseguire i passi 1 e 2 in **Funzioni comuni**.
- ② Premere ▲/▼ per selezionare "AV-LINK", quindi premere **OK**.
- ③ Premere ▲/▼ per selezionare "CONTR. AVL", quindi premere **OK**.
- ④ Premere **OK, Blu** o **Rosso** per selezionare l'impostazione desiderata.

Funzioni del menu

Selezionare una voce da FUNZIONI Gruppo C

- 1 Selezionare il programma che si vuole registrare all'ora specificata, usando i tasti di **Selezione del programma (0-9)**, **lista dei programmi (▲/▼)** o **P (▲/▼)**.
- 2 Eseguire i passi 1 e 2 in **Funzioni comuni**.
- 3 Premere ▲/▼ per selezionare "AV-LINK", quindi premere **OK**.
- 4 Premere ▲/▼ per selezionare "TIMER AVL", quindi premere **OK**.
- 5 Premere ▲/▼ per selezionare la voce del menu desiderata (Esempio: "DATA", "INIZIO" ecc).
- 6 Premere ◀/▶ per selezionare/regolare o immettere 0-9.

Selezionare una voce da FUNZIONI Gruppo D

- 1 Eseguire i passi 1 e 2 in **Funzioni comuni**.
- 2 Premere ▲/▼ per selezionare "BLOC. FAM.", quindi premere **OK**.
- 3 Premere ▲/▼ per selezionare "BLOCCA TUTTI", "BLOCCA PROGR.", quindi premere **OK**.
- 4 Immettere il "PIN" di quattro cifre richiesto con i tasti 0-9, quindi premere **OK**.
- 5 Premere ▲/▼ per selezionare la voce del menu desiderata (Esempio: "TIPO", "INIZIO" ecc).
- 6 Premere ◀/▶ per selezionare/regolare o immettere 0-9.

Selezionare una voce da FUNZIONI Gruppo E

- 1 Eseguire i passi 1 e 2 in **Funzioni comuni**.
- 2 Premere ▲/▼ per selezionare "BLOC. FAM.", quindi premere **OK**.
- 3 Premere ▲/▼ per selezionare "CAMBIARE PIN", quindi premere **OK**.
- 4 Inserire il proprio codice segreto con 0-9, quindi premere **OK**.
- 5 Inserire il nuovo codice segreto con 0-9, quindi premere **OK**.

Selezionare una voce da FUNZIONI Gruppo F

- 1 Eseguire i passi 1 e 2 in **Funzioni comuni**.
- 2 Premere ▲/▼ per selezionare "BLOC. FAM.", quindi premere **OK**.
- 3 Premere ▲/▼ per selezionare "ELIM. BLOCCO", quindi premere **OK**.
- 4 Inserire il proprio codice segreto con 0-9, quindi premere **OK**.

TIMER

Si può impostare "DATA", "ORA" (Orologio), "TIMER ON" (Timer di accensione) e "TIMER OFF" (Timer di spegnimento) per accendere e spegnere automaticamente il televisore o la radio ad una determinata ora.

Si può anche impostare "TIMER ON" per accendersi automaticamente ad un determinato volume audio.

Le funzioni del timer per l'accensione ad un'ora determinata non funzionano se l'orologio non è stato regolato. Assicurarsi di regolare prima la "DATA" e la "ORA".

NOTA

- La "DATA" e la "ORA" viene regolata/corretta attraverso il televideo se disponibile.
- Quando si imposta "TIMER ON", l'indicatore WAKE-UP lampeggia in rosso durante lo standby.
- "TIMER ON" e "TIMER OFF" non si attiveranno se si spegne l'apparato usando **⏻ (Alimentazione)** del televisore.
- Nel caso di un'interruzione elettrica, scollegamento dalla spina o dall'interruttore del televisore, tutti i dati del "TIMER ON" e "TIMER OFF" verranno annullati.
- Come misura di sicurezza, nel caso in cui non ci dovesse essere nessuno in casa quando il televisore o la radio si accende automaticamente, l'apparato ritornerà in standby dopo 120 minuti; per continuare a farlo funzionare, si può premere qualsiasi tasto del telecomando.
- I dati "TIMER OFF" Verranno annullati se si spegne il televisore con il tasto **⏻** (Standby/Accensione) del telecomando.
- Si può verificare l'impostazione del timer premendo **Ⓜ** (Mostra/Info).

✓ DATA

✓ ORA

Funzioni del menu: FUNZIONI Gruppo A (pagina 12)

La data e l'ora attuale sono necessarie per abilitare le funzioni del timer.

Regolazione automatica: Se si riceve un programma con televideo, la "DATA" e la "ORA" possono essere regolate automaticamente con il segnale orario.

Premere **Ⓜ** per sincronizzare la "DATA" e la "ORA".

- Se si riceve un segnale via satellite, o se non si può ottenere la data e l'ora, "DATA" e "ORA" dovranno essere regolate manualmente.

Regolazione manuale: Premere **Selezione del programma (0-9)** per regolare manualmente "DATA" (GG/MM/AA, giorno/mese/anno) e "ORA" (OO:MM, ore:minuti).

✓ TIMER ON (Timer di accensione)

Funzioni del menu: FUNZIONI Gruppo A (pagina 12)

"TIMER ON" si usa per programmare l'accensione del televisore o della radio nell'arco delle 24 ore del giorno.

Quando "TIMER ON" è stato impostato, premere **⏻** sul telecomando per mettere il televisore in standby.

Quando si raggiunge l'ora prevista il televisore o la radio si accende. OO:MM (ore:minuti)

IMPORTANTE

- Per utilizzare "TIMER ON" (timer di accensione), disattivare innanzitutto tutti i blocchi per i bambini. In caso contrario, l'opzione "TIMER ON" potrebbe non funzionare correttamente. Potrebbe essere necessario digitare il CODICE SEGRETO.

✓ TIMER OFF (Timer di spegnimento)

Funzioni del menu: FUNZIONI Gruppo A (pagina 12)

"TIMER OFF" si usa per programmare la messa in standby del televisore, dopo che è trascorso il tempo stabilito. Scegliere OFF, 30, 60, 90 o 120 (minuti)

✓ RADIO/TV

Funzioni del menu: FUNZIONI Gruppo A (pagina 12)

In "TIMER ON" (Timer di accensione) si può selezionare la modalità (TELEVISIONE o RADIO FM) per l'accensione automatica.

✓ LIMITE VOL

Funzioni del menu: FUNZIONI Gruppo A (pagina 12)

In "TIMER ON" (Timer di accensione) si può regolare il volume audio al momento dell'accensione automatica di TV o RADIO.

● AV-LINK

Questa funzione si può usare solo con videoregistratori compatibili con NexTView, Smart Link, Easy Link e Megalogic. Questo sistema di comunicazione "Intelligente" permette di controllare le funzioni di alcuni videoregistratori dal televisore e viceversa.

Per esempio è possibile programmare il timer di registrazione del videoregistratore dal televisore o registrare il segnale attualmente mostrato sul televisore indifferentemente dalla sorgente del segnale.

In questo caso, il videoregistratore ed il televisore devono essere collegati per mezzo di un connettore Audio/Video da 21 contatti, appositamente creato per questa funzione (terminale EXT2 in questo televisore) usando un cavo SCART. Consultare il manuale d'istruzioni del videoregistratore per maggiori informazioni.

Funzioni del menu

✓ **CONTR. AVL** (CONTROLLO AVL)

Funzioni del menu: **FUNZIONI Gruppo B (pagina 12)**

Usare questo menu per "SCARICAMENTO SELEZIONATO" e per "REG. PROGRAMM SINT."

Voce	Tasti	Descrizione
SCARICAMENTO SELEZIONATO	OK	Trasferisce automaticamente l'informazione del canale selezionato dal sintonizzatore del televisore ad uno del videoregistratore collegato per mezzo del terminale EXT2.
AVVIARE REGIST.	Blu	Mentre il videoregistratore è in standby, si accende automaticamente e avvia la registrazione dell'immagine del televisore (REG. PROGRAMM SINT.).
ARRESTO REGISTRAZIONE	Rosso	Il televisore indica al videoregistratore che deve interrompere la registrazione.

✓ **TIMER AVL**

Funzioni del menu: **FUNZIONI Gruppo C (pagina 13)**

In questo menu si può impostare un avvio ritardato ed il tempo di arresto per una registrazione.

NOTA

- Dopo aver selezionato tutte le opzioni (DATA, INIZIO, ARRESTO, MODALITÀ e VELOCITÀ), premere **OK** per trasferire i dati al videoregistratore esterno.

■ **DATA**

Impostare la data di registrazione.
GG/MM/AA (giorno/mese/anno)

■ **INIZIO**

Imposta l'ora d'inizio della registrazione. OO:MM (ore:minuti)

■ **ARRESTO**

Imposta l'ora finale della registrazione. OO:MM (ore:minuti)

■ **MODALITÀ**

Se si vogliono aggiungere delle registrazioni alla stessa ora di ogni giorno, dal lunedì al venerdì o settimanalmente, selezionare "UNICO", "LU-VE", "GIORNALIERO", o "SETTIMANALE".

NOTA

- La "MODALITÀ" (UNICO/LU-VE/GIORNALIERO/SETTIMANALE) si può cambiare solo se il videoregistratore possiede queste funzioni.

■ **VELOCITÀ**

Usare questa impostazione per cambiare la velocità di registrazione tra "SP" riproduzione standard e "LP" riproduzione lunga.

La riproduzione standard fornisce una migliore qualità d'immagine. La riproduzione lunga fornisce un tempo di registrazione maggiore.

NOTA

- La "VELOCITÀ" (SP/LP) si può cambiare solo se il videoregistratore possiede queste funzioni.

● **DEMO**

La funzione "DEMO" permette di vedere tutti i menu presenti su questo televisore.

Premere **END** per interrompere la modalità DEMO.

● **BLOC. FAM.**

Usare la funzione "BLOC. FAM." per bloccare l'accesso al televisore per mezzo di un codice di 4 cifre (CODICE SEGRETO).

La protezione si può applicare allo stesso televisore "BLOCCA TUTTI" o ad un programma specifico "BLOCCA PROGRAMMA". Con la funzione "BLOC. FAM." si può anche programmare il tempo durante il quale il televisore o i programmi rimarranno protetti. (I bambini non possono selezionare il programma che è stato bloccato).

IMPORTANTE

- Vedere pagina 21 per "NOTA IMPORTANTE SULLA DISATTIVAZIONE DEL BLOCCO AVANZATO PER BAMBINI".

NOTA

- Se la protezione è a tempo, il blocco del televisore o dei programmi funzionerà solo durante il periodo di tempo programmato.
- Per poter programmare correttamente la protezione a tempo, l'orologio interno deve essere regolato sull'ora esatta. Per verificare la regolazione dell'ora, vedere **DATA** e **ORA** a pagina 13.

✓ **BLOCCA TUTTI**

Funzioni del menu: **FUNZIONI Gruppo D (pagina 13)**

Per impostare il blocco per bambini a tutto il televisore.

NOTA

- Accesso alle modalità protette:** Se il televisore è stato protetto con "BLOCCA TUTTI", esso si bloccherà non appena si accende e il messaggio "INSERIRE IL VOSTRO PIN" apparirà sullo schermo.

Per poter vedere la televisione, si deve inserire **0-9** il proprio "CODICE SEGRETO", quindi premere il tasto **OK**.

Se non si inserisce il "CODICE SEGRETO", funzioneranno solo il tasto **⏻** (**Alimentazione**) sul televisore e **⏻** (Standby/Accensione) del telecomando.

■ **TIPO**

Per impostare il periodo di tempo durante il quale si vuole bloccare il televisore.

Voce

NESSUNO: Per annullare la protezione.

SEMPRE: L'accesso al televisore sarà sempre protetto.

TIMER: L'accesso al televisore sarà protetto durante il periodo di tempo specificato. Se è stato selezionato "TIMER", è indispensabile indicare il periodo di "INIZIO" e di "ARRESTO".

■ **INIZIO**

Per inserire l'ora e i minuti per l'inizio della protezione. OO:MM (ore:minuti)

■ **ARRESTO**

Per inserire l'ora e i minuti per la fine della protezione. OO:MM (ore:minuti)

✓ **BLOCCA Progr.** (BLOCCA PROGRAMMA)

Funzioni del menu: **FUNZIONI Gruppo D (pagina 13)**

Per impostare il blocco per bambini per singoli programmi.

NOTA

- Accesso alle modalità protette:** Se uno o vari programmi sono stati protetti, il televisore si bloccherà ad ogni tentativo di accedere ad essi e il messaggio "INSERIRE IL VOSTRO PIN" apparirà sullo schermo. Per poter vedere questi programmi si deve inserire **0-9** il proprio "CODICE SEGRETO", quindi premere il tasto **OK**.

Se non si inserisce il "CODICE SEGRETO", funzioneranno solo i tasti **P** (**AVV**) per cambiare canale, **⏻** (**Alimentazione**) sul televisore e **⏻** (Standby/Accensione) del telecomando.

Funzioni del menu

■ TIPO

Per impostare il periodo di tempo durante il quale si vuole bloccare il televisore.

Voce

NESSUNO: Per annullare la protezione del programma selezionato.

SEMPRE: L'accesso al programma selezionato sarà sempre protetto.

TIMER: L'accesso al programma selezionato sarà protetto durante il periodo di tempo specificato. Se è stato selezionato "TIMER", è indispensabile indicare il periodo di "INIZIO" e di "ARRESTO".

AUTO(VPS): Per attivare la protezione automatica. Il programma selezionato verrà bloccato se riceve il segnale "VPS".

* Se il programma che si sta trasmettendo non è adatto ai bambini, alcune emittenti inviano questo segnale "VPS" per attivare la protezione automatica.

■ PROGRAMMA

Selezionare il numero del programma che si vuole proteggere.

■ INIZIO ■ ARRESTO

Vedere "INIZIO" e "ARRESTO" in "BLOCCA TUTTI". (pagina 14)

✓ CAMBIARE PIN

Funzioni del menu: **FUNZIONI Gruppo E (pagina 13)**

Per impostare un nuovo CODICE SEGRETO.

✓ ELIM. BLOCCO (ELIMINA BLOCCO)

Funzioni del menu: **FUNZIONI Gruppo F (pagina 13)**

Questa opzione permette di cancellare tutte le impostazioni eseguite con la funzione BLOCCO BAMBINI ad eccezione del CODICE SEGRETO.

Menu CONFIGURAZIONE

● Uso del menu CONFIGURAZIONE

Funzioni comuni

- 1 Premere **MENU** per mostrare il menu su schermo.
- 2 Premere ◀▶ per selezionare "CONFIGURAZIONE".

Selezionare una voce da CONFIGURAZIONE Gruppo A

- ① Eseguire i passi 1 e 2 in **Funzioni comuni**.
- ② Premere ▲/▼ per selezionare "INST. AUTOMATICA", quindi premere **OK**.
- ③ Premere ◀▶ per selezionare la lingua desiderata per il menu su schermo.
- ④ Premere ▼ per selezionare "SELEZIONARE PAESE" e premere ◀▶ per selezionare il proprio paese.
- ⑤ Premere **OK** per iniziare la preselezione automatica dei canali.
 - **Non è necessario fare alcunché durante la preselezione automatica dei canali.**
- ⑥ Quando la preselezione automatica dei canali è terminata viene mostrato il menu "MODIFIC".

Selezionare una voce da CONFIGURAZIONE Gruppo B

- ① Selezionare il numero del programma che si vuole selezionare con i tasti di **Selezione del programma (0-9)** o **Lista dei programmi (▲/▼)**.
- ② Eseguire i passi 1 e 2 in **Funzioni comuni**.
- ③ Premere ▲/▼ per selezionare, "SINTONIA MANUALE", quindi premere **OK**.
- ④ Premere ▲/▼ per selezionare la voce del menu desiderata (Esempio: "TIPO", "SISTEMA" ecc).
- ⑤ Premere ◀▶ o i tasti di **selezione del programma (0-9)** per selezionare/regolare.

Selezionare una voce da CONFIGURAZIONE Gruppo C

- ① Eseguire i passi 1 e 2 in **Funzioni comuni**.
- ② Premere ▲/▼ per selezionare, "MODIFIC", "IMPOST. GENER.", "IMPOSTAZIONE AV", "IMPOSTAZIONE HDMI", "IMPOSTAZIONE DVI VIA HDMI" o "CONTROLLO ALIMENTAZIONE", quindi premere **OK**.
- ③ Premere ▲/▼ per selezionare la voce desiderata del menu.
- ④ Premere ◀▶ per selezionare/regolare.

● INST. AUTOMATICA

Funzioni del menu: CONFIGURAZIONE gruppo A (lato sinistro di questa pagina)

In questo menu si può eseguire nuovamente il processo di autoinstallazione iniziale.

Usando questo processo, si può selezionare l'opzione "SELEZIONARE LINGUA" dei menu su schermo, impostare il "SELEZIONARE PAESE" e cercare automaticamente e memorizzare tutti i canali televisivi e radio FM ricevibili.

Quando la ricerca automatica è terminata, il menu "MODIFIC" (Programmi memorizzati) appare sullo schermo e si può cambiare l'ordine dei canali, eliminare canali e cambiare o dargli un nome di otto lettere (Vedere pagina 8).

● SINTONIA MANUALE

Esegue la ricerca e la memorizzazione di nuovi canali televisivi dopo il processo di installazione iniziale.

(es. quando una nuova emittente televisiva è stata aggiunta nella vostra area geografica).

✓ TIPO

Funzioni del menu: CONFIGURAZIONE Gruppo B (inizio pagina)

Selezionare la voce desiderata tra "ANTENNA" o "VIA CAVO".

Funzioni del menu

✓ SISTEMA

Funzioni del menu: **CONFIGURAZIONE Gruppo B (pagina 15)**

Per ulteriori informazioni, vedere la tabella "Canale reale corrispondente" a pagina 23.

Banda	Sistema	Numero reale del canale
VHF	L/L'	CH-02 — CH-10
	B/G	CH-02 — CH-20
	I	CH-01 — CH-09
	D/K	CH-02 — CH-12
UHF	B/G, D/K, I, L/L'	CH-21 — CH-69
CATV	L/L'	CC-01 — CC-74
	B/G	CC-01 — CC-55
		CH-75 — CH-79
	I	CC-01 — CC-68
D/K	CC-01 — CC-41	

✓ CANALE

Funzioni del menu: **CONFIGURAZIONE Gruppo B (pagina 15)**

Per ulteriori informazioni, vedere la tabella "Canale reale corrispondente" a pagina 23.

NOTA

- I canali ricevibili dipendono dal modello del televisore (Banda, Sistema, ecc.) luogo d'installazione e gamma.

✓ MODALITÀ

Funzioni del menu: **CONFIGURAZIONE Gruppo B (pagina 15)**

Questa funzione permette di impostare i programmi sulla modalità "TV", "VCR" o "SALTA"

Voce

TV: Se il segnale televisivo è debole l'immagine può tremolare. In questo caso selezionare la modalità TV.

VCR: In alcuni casi la parte superiore dell'immagine potrebbe distorcersi quando si riceve un segnale da un videoregistratore per mezzo del terminale RF del televisore. Selezionando questa opzione, si potrà ridurre questo effetto.

SALTA: Permette di saltare i programmi che non si vogliono vedere quando si usano i tasti **P** (▲/▼). (Usare i tasti **Selezione del programma (0-9)** o **Lista dei programmi (▲/▼)** per mostrare questi canali)

✓ SINT. FINE (SINTONIZZAZIONE FINE)

Funzioni del menu: **CONFIGURAZIONE Gruppo B (pagina 15)**

Quando un canale memorizzato non è sintonizzato correttamente in questo modo, si può eseguire la sintonizzazione fine.

NOTA

- Mantenere premuto ◀▶, fino a quando non si trovi la migliore sintonia con l'immagine e l'audio ottimale, quindi premere **OK** per memorizzare.

✓ RICERCA

Funzioni del menu: **CONFIGURAZIONE Gruppo B (pagina 15)**

Premere ◀▶ per effettuare una "RICERCA" tra i canali esistenti e il precedente o il successivo.

- La sintonizzazione si fermerà quando si rileva un segnale,
- Se il segnale non corrisponde al canale voluto, premere ◀▶ per continuare la ricerca.
- se il segnale corrisponde al canale voluto, premere **OK** per memorizzarlo.

● MODIFIC

Funzioni del menu: **CONFIGURAZIONE Gruppo C (pagina 15)**

In questo menu si può scegliere l'ordine dei canali, eliminare canali e cambiare o dare ai canali un nome di otto lettere. (Vedere pagina 8.)

- 1 Premere ◀▶ per selezionare "TV" o "RADIO".
- 2 Premere ▲/▼ per selezionare il canale da modificare, quindi premere **OK** per vedere programmi televisivi o ascoltare la radio.
- 3 Procedere come segue per ciascuna impostazione.

✓ MODIFIC

- ① Premere **Rosso** per visualizzare l'impostazione "MODIFIC".
- ② Premere ▲/▼ per cambiare le lettere e premere ◀▶ per spostare il cursore.
- ③ Premere il tasto **OK** per memorizzare "MEMORIZ." il nome.
- ④ Premere **END** per uscire.

NOTA

- La voce selezionata viene visualizzata in caratteri gialli su sfondo rosso.
- Appariranno in sequenza le lettere dell'alfabeto dalla A alla Z, uno spazio bianco e i numeri dallo 0 al 9.

✓ CANCELLA

- ① Premere **Giallo** per visualizzare l'impostazione "CANCELLA".
- ② Premere il tasto **OK** per cancellare il canale selezionato nella lista.
- ③ Premere **END** per uscire.

NOTA

- Quando si cancella un canale, i canali che lo seguono nella lista si riordineranno automaticamente muovendosi in su di un posto (Pr), per recuperare lo spazio del canale cancellato.

✓ RIORDINA

- ① Premere **Blu** per visualizzare l'impostazione "RIORDINA".
- ② Premere ▲/▼ per muovere il canale nella posizione (Pr) voluta.
- ③ Premere il tasto **OK** per memorizzare "MEMORIZ.".

NOTA

- Quando si cambia la posizione di un canale, i canali che lo seguono vengono riordinati. Per questo motivo, si consiglia di ordinare i canali iniziando da quello che si vuole collocare nella prima posizione (Pr1).

Funzioni del menu

● IMPOST. GENER.

Il menu "IMPOST. GENER." contiene le voci di impostazione generalmente usate.

✓ LINGUA OSD

Funzioni del menu: CONFIGURAZIONE Gruppo C (pagina 15)

Si può selezionare una lingua dal menu di regolazione. Selezionare tra le 13 lingue: FINLANDESE, FRANCESE, GRECO, INGLESE, ITALIANO, OLANDESE, POLACCO, PORTOGHESE, RUSSO, SPAGNOLO, SVEDESE, TEDESCO, TURCO

✓ IMPOST. FABBRICA

(IMPOSTAZIONE FABBRICA)

Funzioni del menu: CONFIGURAZIONE Gruppo C (pagina 15)

Premere **OK** per selezionare le impostazioni predefinite.

✓ CAR. TELETESTO

(SET DI CARATTERI TELEVIDEO)

Funzioni del menu: CONFIGURAZIONE Gruppo C (pagina 15)

Si può selezionare il tipo di carattere tra le voci elencate sullo schermo.

✓ WSS (Segnalazione schermo Wide)

Funzioni del menu: CONFIGURAZIONE Gruppo C (pagina 15)

La funzione WSS permette al televisore di passare automaticamente tra i diversi formati di schermo. Selezionare "ON" per attivare la funzione "AUTO" che si trova nel menu "MODALITÀ WIDE". (Vedere pagina 20.)

✓ ROTAZIONE

Funzioni del menu: CONFIGURAZIONE Gruppo C (pagina 15)

Si può impostare l'orientazione dell'immagine per mezzo di questa funzione.

[NORMALE] [SPECCHIO] [ROTAZIONE] [SOTTOSOPRA]



● IMPOSTAZIONE AV

Funzioni del menu: CONFIGURAZIONE Gruppo C (pagina 15)

In questo menu si possono configurare i terminali d'ingresso a seconda del dispositivo collegato e del tipo di segnale. Il terminale EXT 5 è necessario solo per l'impostazione di "IMPOSTAZIONE HDMI" o "IMPOSTAZIONE DVI VIA HDMI".

Terminale di ingresso	Tipo
SORGENTE EXT 1	VCR, DVD, AUTO
SEGNALE EXT 1	CVBS, Y/C, RGB
SORGENTE EXT 2	VCR, DVD, AUTO
SEGNALE EXT 2	CVBS, Y/C
SORGENTE EXT 3	VCR, DVD, AUTO
SEGNALE EXT 3	CVBS, Y/C
SEGNALE EXT 4	SD, HD, AUTO

SORGENTE	Descrizione
VCR	Per vedere i segnali provenienti da un videoregistratore attraverso il terminale d'ingresso selezionato.
DVD	Per vedere i segnali provenienti da un lettore DVD attraverso il terminale d'ingresso selezionato.
AUTO	Per rilevare automaticamente il tipo di segnale d'ingresso.

SEGNALE	Descrizione
CVBS	Per la visualizzazione dell'uscita del segnale COMPOSITE VIDEO dall'apparecchio video.
Y/C	Per la visualizzazione dell'uscita del segnale S-VIDEO dall'apparecchio video.
RGB	Per la visualizzazione dell'uscita del segnale RGB dall'apparecchio video.
SD (Definizione standard)	Per vedere i segnali provenienti da un apparato video, con uscita COMPONENT di definizione standard, collegata attraverso il terminale EXT4.
HD (Alta definizione)	Per vedere i segnali provenienti da un apparato video, con uscita COMPONENT di alta definizione, collegata attraverso il terminale EXT4.
AUTO	Per la rilevazione automatica (HD o SD) del terminale EXT 4.

● IMPOSTAZIONE HDMI

● IMPOSTAZIONE DVI VIA HDMI

Funzioni del menu: CONFIGURAZIONE Gruppo C (pagina 15)

Selezione del terminale HDMI (High-Definition Multimedia Interface). (Interfaccia multimedia ad alta definizione)

Voce	Voci selezionabili	Descrizione
TIPO DI SEGNALE	RGB/ YCbCr 4:4:4/ YCbCr 4:2:2	Selezionare il tipo di segnale video dal terminale HDMI.
MATRICE DEL COLORE	ITU601/ ITU709	Selezionare il metodo di conversione dello spazio colorimetrico interno quando si immette un segnale RGB.
PORTA DINAMICA	STANDARD/ MIGLIORATE	Selezionare la gamma di ampiezza del segnale. Di norma, selezionare "STANDARD".
VISUALIZZAZIONE AUTOMATICA*	ATTIVA/ DISATTIVA	Impostare se utilizzare o meno Modalità Wide in base al riconoscimento del segnale, incluso un segnale HDMI.
SEL. AUDIO*	DIGITALE/ ANALOGICO	Selezionare "DIGITALE" per il segnale audio tramite il terminale HDMI. Selezionare "ANALOGICO" per il segnale audio tramite la presa AUDIO.

NOTA

- Le voci contrassegnate con l'asterisco (*) sono disponibili in IMPOSTAZIONE HDMI. Tutte le voci sono disponibili in IMPOSTAZIONE DVI VIA HDMI, ad eccezione di "SEL.AUDIO".

Funzioni del menu

● CONTROLLO ACCENSIONE

Il controllo dell'alimentazione permette di risparmiare energia.

✓ **GEST. ALIM.** (GESTIONE ALIMENTAZIONE)

Funzioni del menu: CONFIGURAZIONE Gruppo C (pagina 15)

Se impostato su "ON", l'apparecchio si spegne automaticamente (modalità Standby) qualora non venga ricevuto alcun segnale di immagini dal PC in modalità PC INPUT.

✓ **NIENTE SEGNALE OFF**

Funzioni del menu: CONFIGURAZIONE Gruppo C (pagina 15)

Se impostato su "ON", l'alimentazione si interromperà automaticamente se durante 15 minuti non vi è nessun segnale in ingresso.

✓ **NIENTE DISATTIV.** (NIENTE DISATTIVAZIONE)

Funzioni del menu: CONFIGURAZIONE Gruppo C (pagina 15)

Se impostato su "ON", l'alimentazione si interromperà automaticamente se durante 3 ore non si usa l'apparato.

Impostazioni e funzioni per utili regolazioni

Regolazione della modalità PC INPUT

● Regolazioni IMMAGINE/AUDIO

Dopo aver collegato il PC al televisore (vedere pagina 7), si può regolare "IMMAGINE" e "AUDIO" secondo le proprie preferenze seguendo i seguenti passi.

- 1 Premere  sul telecomando per visualizzare la schermata "MENU SORG. EST."
- 2 Premere  per selezionare "PC INPUT", quindi premere **OK** per mostrare l'immagine del PC sul televisore.
- 3 **Per regolare IMMAGINE:**
Premere **MENU** o il tasto **Rosso** per mostrare l'impostazione IMMAGINE.
 - ① Premere  per selezionare la voce desiderata del menu IMMAGINE.
(CONTRASTO/LUMINOSITÀ/FASE/OROLOGIO)
 - ② Premere  per regolarla nella posizione desiderata.
 - ③ Premere **END** per uscire.

Per regolare AUDIO:

Premere il tasto **Verde** per mostrare l'impostazione AUDIO.

- ① Premere  per selezionare la voce desiderata del menu AUDIO.
(VOLUME/BILANC./SONORITÀ/BASSI DINAMICI/MODALITÀ)
- ② Premere  per regolare la posizione o selezionare la voce desiderata.
- ③ Premere **END** per uscire.

● Posizione dell'immagine

Dopo aver collegato il PC al televisore (vedere pagina 7), si può regolare la posizione orizzontale o verticale dell'immagine con i seguenti passi.

- 1 Eseguire i passi 1 e 2 nelle **regolazioni IMMAGINE/AUDIO**.
- 2 Premere  per centrare l'immagine spostandola su POSIZ. ORIZ./VER.

● Tabella di compatibilità PC

	Risoluzione	Frequenza verticale 60Hz
VGA	640 × 400	○
	720 × 400	○
	640 × 480	○
WVGA	848 × 480	○
SVGA	800 × 600	○
XGA	1024 × 768	○
	1280 × 720	○
WXGA	1280 × 768	○
	1280 × 1024	○
SXGA	1280 × 1024	○

Impostazioni e funzioni per utili regolazioni

Regolazione della modalità HD

Si può regolare "IMMAGINE" e "AUDIO" secondo le proprie preferenze quando il televisore riceve l'immagine del segnale HD.

- 1 Premere sul telecomando per visualizzare la schermata "MENU SORG. EST".
- 2 Premere per selezionare "EXT4" o "EXT5", quindi premere **OK**.
- 3 **Per regolare l'IMMAGINE:**
Premere **MENU** o il tasto **Rosso** per mostrare l'impostazione dell'IMMAGINE.
 - ① Premere per selezionare la voce desiderata del menu IMMAGINE.
(CONTRASTO/LUMINOSITÀ/COLORE/DEFINIZIONE/IMPOSTAZIONE HDMI*/IMPOSTAZIONE DVI VIA HDMI*)
* IMPOSTAZIONE HDMI o IMPOSTAZIONE DVI VIA HDMI sono disponibili solo per EXT5. Premere per selezionare la voce desiderata, quindi premere **OK**. (Vedere pagina 17.)
 - ② Premere per regolare la posizione o selezionare la voce desiderata.
 - ③ Premere **END** per uscire.

Per regolare AUDIO:

Premere il tasto **Verde** per mostrare l'impostazione AUDIO.

- ① Premere per selezionare la voce desiderata del menu AUDIO.
(VOLUME/BILANC./SONORITÀ/BASSI DINAMICI/MODALITÀ)
- ② Premere per regolare la posizione o selezionare la voce desiderata.
- ③ Premere **END** per uscire.

Schermata del menu radio FM

Premere il tasto **RADIO** sul telecomando per ascoltare i programmi radiofonici FM. Per utilizzare questa funzionalità, è innanzitutto necessario inserire il cavo dell'antenna nel corrispondente connettore per antenna FM.

Impostazione Radio

Si può regolare la trasmissione della radio FM usando il tasto **RADIO** del telecomando.

- 1 Premere **RADIO** per mostrare il menu RADIO FM.
- 2 Premere per selezionare i canali radio memorizzati.
- 3 Premere per regolare il volume.
- 4 Premere **END** per chiudere la schermata RADIO FM.

Ricerca automatica delle stazioni

È possibile cercare e memorizzare automaticamente le stazioni.

- 1 Premere **RADIO** per mostrare il menu RADIO FM.
- 2 Premere **OK**. Verrà visualizzato "LE STAZIONI RADIO VERRANNO CANCELLATE".
- 3 Premere **OK** per iniziare la ricerca.
 - Verrà eseguita la ricerca dei vari programmi radiofonici. I programmi trovati vengono memorizzati e ordinati (in base ai valori predefiniti).
 - La ricerca potrebbe richiedere alcuni minuti.
- 4 Premere **END** per chiudere la schermata RADIO FM.
 - Per cancellare o modificare l'ordine dei programmi radiofonici, vedere "MODIFIC" a pagina 8 e 16.

Ricerca manuale delle stazioni

È possibile cercare e memorizzare manualmente le stazioni.

- 1 Premere **RADIO** per mostrare il menu RADIO FM.
- 2 Premere **Rosso** per cercare manualmente un programma.
 - Digitare le due cifre **(0-9)** per la ricerca di un nuovo programma radiofonico. Verrà visualizzato "SINTONIA RADIO".
- 3 Premere per selezionare "FREQUENZA" o "RICERCA" per cercare le stazioni:
Modalità "FREQUENZA":
 - ① Premere per selezionare "FREQUENZA".
 - ② Premere per eseguire la ricerca in base alla frequenza oppure immettere le cinque cifre **(0-9)** corrispondenti alla frequenza desiderata.
 - ③ Premere **OK** per memorizzare la stazione.

Modalità "RICERCA":

- ① Premere per selezionare "RICERCA".
- ② Premere per cercare il programma radiofonico precedente o successivo.
 - La ricerca si interrompe non appena viene rilevata una stazione.
 - Premere di nuovo finché non viene trovata la stazione desiderata.
- ③ Premere **OK** per memorizzare la stazione.

Impostazioni e funzioni per utili regolazioni

MODALITÀ WIDE

Si può selezionare la dimensione premendo direttamente  del telecomando.

NOTA

- "MODALITÀ WIDE" non è disponibile quando la radio FM è selezionata.

● Selezione manuale

- 1 Premere  per mostrare il menu "MODALITÀ WIDE".
- 2 Premere  per selezionare "MODALITÀ WIDE", quindi premere  per selezionare le dimensioni dello schermo desiderate.

Voce

NORMALE 4:3: Per immagini 4:3 "standard". Una barra appare su ogni lato.

CINEMA: Per emissioni di film 16:9, ecc. delle barre potrebbero a volte apparire in alto e in basso.

ZOOM 14:9: Una sottile barra appare su ogni lato e in alcuni casi è possibile osservare delle barre in alto e in basso.

PANORAMA: In questo caso l'immagine viene progressivamente stirata verso ogni lato dello schermo.

INTERO: Per immagini 16:9 compresse.

AUTO: In questo caso la dimensione dello schermo cambia automaticamente.

Quando si seleziona "CINEMA", "ZOOM 14:9" o "PANORAMA", si può cambiare la dimensione "DIMENSIONE" verticale e la posizione "POSIZIONE" verticale.

- ① Eseguire i passaggi 1 e 2 riportati sopra per selezionare "CINEMA", "ZOOM 14:9" o "PANORAMA".
- ② Premere  per selezionare "DIMENSIONE" o "POSIZIONE". L'indicatore "DIMENSIONE" o "POSIZIONE" apparirà.
- ③ Premere  per regolare la voce nella posizione o dimensione desiderata.
- ④ Premere **OK** se si vuole normalizzare la dimensione "DIMENSIONE" verticale o la posizione "POSIZIONE" verticale.
- ⑤ Premere **END** per uscire.

● Selezione automatica

Alcune emittenti inviano segnali WSS contenenti informazioni circa la dimensione originale dello schermo. Quando il televisore è impostato su "AUTO" e riceve segnali WSS, la dimensione dello schermo cambia automaticamente.

- 1 Premere  per mostrare il menu "MODALITÀ WIDE".
- 2 Premere  per selezionare "MODALITÀ WIDE", quindi premere  per selezionare "AUTO".

Se il televisore riceve	Il televisore seleziona automaticamente
Un codice WSS 16:9	CINEMA
Un codice WSS 14:9	ZOOM 14:9
Un codice WSS 4:3	NORMAL 4:3

NOTA

- Quando si guarda la televisione attraverso delle sorgenti esterne (EXT1 o EXT2) e queste ricevono il segnale in formato 16:9 (attraverso lo spinotto di controllo audio-video) il televisore seleziona automaticamente "INTERO".
- Affinché "AUTO" funzioni correttamente, si deve impostare la voce "WSS" su "ON" nel menu "IMPOST. GENER." Per verificare l'impostazione, vedere pagina 17.
- Quando il televisore non riceve il codice WSS, l'opzione viene impostata automaticamente su "PANORAMA".

Funzione televideo

Cos'è il televideo?

Il televideo trasmette pagine d'informazione e di svago per televisori appositamente predisposti. Il televisore riceve i segnali del televideo attraverso una rete televisiva, e li trasforma in un formato grafico per la visualizzazione. Notizie, previsioni del tempo e informazioni sportive, quotazioni di borsa e anticipi della programmazione sono alcuni dei diversi servizi disponibili.

- 1 Selezionare un canale televisivo o una sorgente d'ingresso esterna che fornisca il servizio televideo.
- 2 Premere  per visualizzare il televideo sulla sinistra dello schermo e l'immagine normale sulla destra.
- 3 Premere di nuovo  per visualizzare il televideo a schermo intero.
- 4 Premere di nuovo  per visualizzare solo l'immagine normale.

Funzioni dei tasti

Tasti	Descrizione
P ()	Aumentare o diminuire il numero della pagina.
Colore (Rosso/Verde/Giallo/Blu)	Selezionare un gruppo o un blocco di pagine visualizzate tra parentesi colorate sulla parte bassa dello schermo premendo il corrispondente Colore (Rosso/Verde/Giallo/Blu) sul telecomando.
0-9	Selezionare direttamente qualsiasi pagina da 100 a 899 usando 0-9 .
 (Modalità WIDE)	Commuta l'immagine del Televideo su Tutto schermo, Metà superiore o Metà inferiore.
 (Rivelare)	Mostra o nasconde un'informazione nascosta come per esempio la risposta di un quiz.
 (Blocco)	Arresta l'aggiornamento automatico delle pagine del Televideo o libera il modo bloccato.
 (Sottotitoli)	Visualizza i sottotitoli o chiude la schermata dei sottotitoli. <ul style="list-style-type: none"> • I sottotitoli non verranno visualizzati se il servizio non contiene informazioni per i sottotitoli. • Se vengono trasmesse più pagine di sottotitoli, premere di nuovo  per visualizzare le pagine aggiuntive.
 (Parte inferiore)	Mostra o nasconde le sottopagine. <ul style="list-style-type: none"> • Rosso: Spostamento sulla sottopagina precedente. • Verde: Spostamento sulla sottopagina successiva. • Questi due tasti sono indicati su schermo con i simboli - e +. • In alcuni casi può essere visualizzato il numero "3979" (non correlato alle sottopagine). Questa modalità di funzionamento non è anomala.

Appendice

Risoluzione dei problemi

Problema	Possibile soluzione
<ul style="list-style-type: none">Nessuna alimentazione.	<ul style="list-style-type: none">Il cavo di alimentazione elettrica è scollegato? (Vedere pagina 3.)È stata collegata la corrente elettrica? (Vedere pagina 8.)Assicurarsi che l'interruttore  (Alimentazione) del televisore si trovi su ON.
<ul style="list-style-type: none">L'apparato non funziona.	<ul style="list-style-type: none">Fattori esterni quali fulmini, elettricità statica, ecc., possono causare un funzionamento incorretto. In questo caso, mettere in funzione l'apparato dopo averlo prima spento o aver scollegato il cavo di alimentazione e averlo ricollegato dopo 1 o 2 minuti.
<ul style="list-style-type: none">Il telecomando non funziona.	<ul style="list-style-type: none">Le pile sono state inserite rispettando l'allineamento dei poli (+, -)? (Vedere pagina 4.)Le pile sono scariche? (Sostituirle con pile nuove.)Lo state usando con illuminazione forte o fluorescente?Una luce fluorescente sta illuminando il sensore del telecomando?
<ul style="list-style-type: none">Colore insolito, colore chiaro, scuro o disallineato.	<ul style="list-style-type: none">Regolare i livelli dell'immagine. (Vedere pagine 10.)La stanza è troppo luminosa? L'immagine può sembrare scura in una stanza troppo luminosa.Verificare l'impostazione del sistema (Vedere pagina 16.)Controllare l'impostazione del tipo di ingresso di IMPOSTAZIONE AV. (Vedere pagina 17.)
<ul style="list-style-type: none">L'alimentazione e state è interrotta improvvisamente.	<ul style="list-style-type: none">La temperatura interna dell'unità è aumentata.Rimuovere qualunque oggetto che sta bloccando i fori o pulirli.Controllare l'impostazione del controllo dell'alimentazione. (Vedere pagina 18.)
<ul style="list-style-type: none">Nessuna immagine.	<ul style="list-style-type: none">Il collegamento con altri componenti è corretto? (Vedere pagina 7.)L'impostazione del tipo di ingresso di IMPOSTAZIONE AV è stata eseguita correttamente dopo la connessione? (Vedere pagina 17.)È stato selezionato l'ingresso corretto? (Vedere pagina 17.)Sta entrando un segnale non compatibile? (Vedere pagina 18.)La regolazione dell'immagine è corretta? (Vedere pagine da 10 e 11.)L'antenna è stata collegata correttamente? (Vedere pagina 3.)
<ul style="list-style-type: none">Nessun suono.	<ul style="list-style-type: none">Il volume è troppo basso? (Vedere pagina 5.)Assicurarsi che le cuffie non sono collegate. (Vedere pagina 6.)Assicurarsi che il suono non si trovi regolato su Silenziam. (Vedere pagina 5.)

NOTA IMPORTANTE SULLA DISATTIVAZIONE DEL BLOCCO AVANZATO PER BAMBINI

Suggeriamo di togliere le seguenti istruzioni dal presente manuale per evitare che i bambini le possano leggere. Poiché il presente manuale è redatto in varie lingue, suggeriamo di fare la stessa cosa con ogni lingua. Conservarlo in un luogo sicuro per consultazioni future.

Se si dimentica il numero del codice personale e non si può disattivare il BLOCCO AVANZATO PER BAMBINI, seguire la seguente procedura.

- 1 Premere **MENU** per mostrare la il menu su schermo.
- 2 Premere   per selezionare "FUNZIONI".
- 3 Premere  /  per selezionare "BLOC. FAM.".
- 4 Premere **OK** per mostrare le opzioni del "BLOC. FAM.".
- 5 Premere  /  per selezionare "CAMBIAE PIN".
- 6 Premere **OK**. Viene mostrata la schermata "CODICE SEGRETO".
- 7 Immettere "3001" con i tasti di **Selezione del programma (tasti 0-9)**.
- 8 Premere **OK** per confermare. Viene mostrato il menu "CAMBIARE VOSTRO PIN".
- 9 Immettere il nuovo "CODICE SEGRETO" di 4 cifre con i tasti di **Selezione del programma (tasti 0-9)**.
- 10 Premere **OK** per confermare il nuovo codice.

NOTA

- A titolo precauzionale, annotare il CODICE SEGRETO sul retro del presente manuale d'istruzioni, ritagliare la pagina e conservarla in un luogo sicuro cui i bambini non siano in grado di accedere.

Dati tecnici

Voce		TV A COLORI A SCHERMO LCD DA 26", Modello: LC-26GA6E	TV A COLORI A SCHERMO LCD DA 32", Modello: LC-32GA6E	TV A COLORI A SCHERMO LCD DA 37", Modello: LC-37GA6E
Pannello LCD		26" Advanced Super View & BLACK TFT LCD	32" Advanced Super View & BLACK TFT LCD	37" Advanced Super View & BLACK TFT LCD
Numero dei punti		3,147,264 punti (1366 × 768 × 3 punti)		
Sistema del colore video		PAL/SECAM/NTSC 3.58/NTSC 4.43/PAL 60		
Funzione del televisore	TV-Standard (CCIR)	B/G, I, D/K, L, L'		
	Ricezione dei canali	VHF/UHF	Canali E2-E69, canali F2-F69, canali I21-I69, canali IR A-IR J	
		CATV	Hyper-band, canali S1-S41	
	Sistema di sintonizzazione TV	Memorizzazione automatica 99 canali, Etichettatura automatica, Ordinamento automatico		
STEREO/BILINGUE		NICAM/A2		
Funzioni della radio FM	Frequenza di ricezione	87,5-108 MHz		
	Sistema di sintonizzazione radio	Memorizzazione automatica 99 canali, Etichettatura automatica, Ordinamento automatico		
Luminosità		450 cd/m ²		
Durata della retroilluminazione		60,000 ore (con retroilluminazione in posizione standard)		
Angolo di visione		O : 170° V : 170°		
Amplificazione audio		10 W × 2		
Altoparlanti		Ø 8 cm 2pz		
Terminali	Posteriore	Ingresso antenna	UHF/VHF 75 Ω tipo Din	
		Ingresso della radio FM	Tipo Din	
		EXT 1	SCART (ingresso AV, ingresso Y/C, ingresso RGB, uscita TV)	
		EXT 2	SCART (ingresso/uscita AV, ingresso Y/C, AV Link)	
		EXT 3	S-VIDEO (ingresso Y/C), spinotto RCA (ingresso AV)	
		EXT 4	Spinotto RCA (ingresso componente), presa da Ø 3,5 mm (Ingresso audio)	
		EXT 5	HDMI (Input AV digitale), presa da Ø 3,5 mm (Ingresso audio)	
		PC INPUT	Spinotto D-sub 15 (ANALOG RGB), presa da Ø 3,5 mm (Ingresso audio)	
		AV OUTPUT	Spinotto RCA (Variabile/Fisso)	
Cuffie		Presa da Ø 3,5mm (Uscita audio)		
Lingua dell'OSD		Inglese/tedesco/francese/italiano/olandese/spagnolo/svedese/portoghese/finlandese/turco/greco/russo/polacco		
Requisiti di alimentazione elettrica		CA 220-240 V, 50 Hz		
Consumo elettrico		110 W (0,8 W in standby) (Metodo IEC60107)	135 W (0,8 W in standby) (Metodo IEC60107)	162 W (0,8 W in standby) (Metodo IEC60107)
Peso		12 kg (Solo schermo), 15 kg (Schermo con piedistallo)	15,5 kg (Solo schermo), 19,5 kg (Schermo con piedistallo)	18,5 kg (Solo schermo), 22,5 kg (Schermo con piedistallo)

- Per rispettare la propria politica di continuo miglioramento, SHARP si riserva il diritto di effettuare senza previo avviso delle modifiche di progettazione e delle caratteristiche tecniche per migliorare l'apparato. Le cifre dei dati tecnici indicate sono valori nominali delle unità di produzione. Possono esistere alcune differenze con questi valori nelle singole unità.

NOTA

- Fare riferimento alla retrocopertina interna per le proiezioni dimensionali.

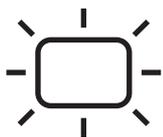
Precauzioni circa l'uso in ambienti con alte o basse temperature

- Quando si usa l'apparato in ambienti con basse temperature (es. stanze, uffici), l'immagine può lasciare delle tracce o apparire con un lieve ritardo. Non si tratta di un guasto; l'apparato funzionerà correttamente quando la temperatura tornerà normale.
- Non lasciare l'apparato in luoghi freddi o caldi. Inoltre non lasciare l'apparato in un luogo esposto alla luce diretta del sole o vicino a fonti di calore, ciò può provocare una deformazione dell'unità centrale e un mal funzionamento del pannello LCD. Temperatura d'uso: da -20°C a +60°C.

Canale reale corrispondente

Banda	Sistema.	Segnale della stazione	Numero reale del canale	Frequenza MHz	Disponibile specialmente
VHF	L/L'	F-2 – F-4	CH-02 – CH-04	55,75 – 63,74	In Francia
		F-5 – F-10	CH-05 – CH-10	176,00 – 216,00	
	B/G	E-2 – E-4	CH-02 – CH-04	48,25 – 62,25	In Italia
		E-5 – E-12	CH-05 – CH-12	175,25 – 224,25	
		A – H	CH-13 – CH-20	53,75 – 210,25	
	I	IR-1(A) – IR-9(J)	CH-01 – CH-09	45,75 – 215,25	Irland/(Nel Regno Unito)
	D/K	E-2 – E-4	CH-02 – CH-04	48,25 – 62,25	
		E-5 – E-12	CH-05 – CH-12	175,25 – 224,25	
		R-I – R-XII	CH-71 – CH-82	49,75 – 223,25	
UHF	L/L'	F-21 – F-69	CH-21 – CH-69	471,25 – 855,25	In Francia
	B/G	E-21 – E-69	CH-21 – CH-69	471,25 – 855,25	Nel Regno Unito
	I	I-21 – I-69	CH-21 – CH-69	471,25 – 855,25	
	D/K	E-21 – E-69	CH-21 – CH-69	471,25 – 855,25	
CATV	L/L'	B – Q	CC-01 – CC-16	116,75 – 296,75	In Francia
		17 – 60	CC-17 – CC-60	120,00 – 292,00	
		61 – 74	CC-61 – CC-74	303,25 – 459,25	
	B/G	M1/S1 – M10/S10	CC-01 – CC-10	105,25 – 168,25	In Olanda
		U-1/S-11 – U-10/S-20	CC-11 – CC-20	231,25 – 294,25	
		S-21 – S-41	CC-21 – CC-41	303,25 – 463,25	
		M-1 – M-7	CC-42 – CC-48	115,25 – 163,25	
		B-1 – B-7	CC-49 – CC-55	231,25 – 279,25	
		S'1/S21 – S'5/S25	CC-75 – CC-79	69,25 – 97,25	
	I	M1/S1 – M10/S10	CC-01 – CC-10	105,25 – 168,25	Nel Regno Unito
		U-1/S-11 – U-10/S-20	CC-11 – CC-20	231,25 – 294,25	
		S-21 – S-41	CC-21 – CC-41	303,25 – 463,25	
			CC-42 – CC-63	48,00 – 304,00	
			CC-64 – CC-68	69,25 – 98,25	
	D/K	E-1 – E-41	CC-01 – CC-41	105,25 – 463,25	

L'industria dell'Elettronica di Consumo ha intrapreso l'impegno di migliorare il rendimento energetico dei TV. SHARP, firmando questo impegno, dovrebbe aver munito questo TV di un'etichetta posta sulla parte anteriore del prodotto che rende noto al cliente il consumo energetico nei vari modi di funzionamento.



“ON” - Consumo di energia (W) del prodotto quando è in funzione con l'immagine ed il sonoro (misurati secondo la norma IEC 62087:2002)



“Standby” Consumo di energia (W) del prodotto “in attesa” senza immagine ne sonoro (misurati secondo la norma IEC 62087:2002)



Una stima del consumo di energia annuale (kWh) basato su un utilizzo di 4 ore “ON” e 20 ore in “Standby” per 365 giorni

Nota: La normativa IEC 62087:2002 si basa su livelli di luminosità e sonoro che potrebbero non essere gli stessi di quelli della TV nelle sue condizioni iniziali di spedizione (livelli di fabbrica). Di conseguenza l'assorbimento di corrente misurato in “ON” è puramente indicativo e può non essere lo stesso valore delle condizioni iniziali di spedizione.

A. Informazioni sullo smaltimento per gli utenti (privati)

1. Nell'Unione europea



Attenzione: Il dispositivo è contrassegnato da questo simbolo, che segnala di non smaltire le apparecchiature elettriche ed elettroniche insieme ai normali rifiuti domestici. Per tali prodotti è previsto un sistema di raccolta a parte.

Attenzione: Per smaltire il presente dispositivo, non utilizzare il normale bidone della spazzatura!

Le apparecchiature elettriche ed elettroniche usate devono essere gestite a parte e in conformità alla legislazione che richiede il trattamento, il recupero e il riciclaggio adeguato dei suddetti prodotti.

In seguito alle disposizioni attuate dagli Stati membri, i privati residenti nella UE possono conferire gratuitamente le apparecchiature elettriche ed elettroniche usate a centri di raccolta designati*.

In alcuni paesi*, anche il rivenditore locale può ritirare gratuitamente il vecchio prodotto se l'utente acquista un altro nuovo di tipologia simile.

*) Per maggiori informazioni si prega di contattare l'autorità locale competente.

Se le apparecchiature elettriche o elettroniche usate hanno batterie o accumulatori, l'utente dovrà smaltirli a parte preventivamente in conformità alle disposizioni locali.

Lo smaltimento corretto del presente prodotto contribuirà a garantire che i rifiuti siano sottoposti al trattamento, al recupero e al riciclaggio necessari prevenendone il potenziale impatto negativo sull'ambiente e sulla salute umana, che potrebbe derivare da un'inadeguata gestione dei rifiuti.

2. In paesi che non fanno parte dell'UE

Se si desidera eliminare il presente prodotto, contattare le autorità locali e informarsi sul metodo di smaltimento corretto.

Per la Svizzera: Le apparecchiature elettriche o elettroniche usate possono essere restituite gratuitamente al rivenditore, anche se non si acquista un prodotto nuovo. Altri centri di raccolta sono elencati sulle homepage di www.swico.ch o di www.sens.ch.

B. Informazioni sullo smaltimento per gli utenti commerciali

1. Nell'Unione europea

Se il prodotto è impiegato a scopi commerciali, procedere come segue per eliminarlo.

Contattare il proprio rivenditore SHARP che fornirà informazioni circa il ritiro del prodotto. Potrebbero essere addebitate le spese di ritiro e riciclaggio. Prodotti piccoli (e quantitativi ridotti) potranno essere ritirati anche dai centri di raccolta locali.

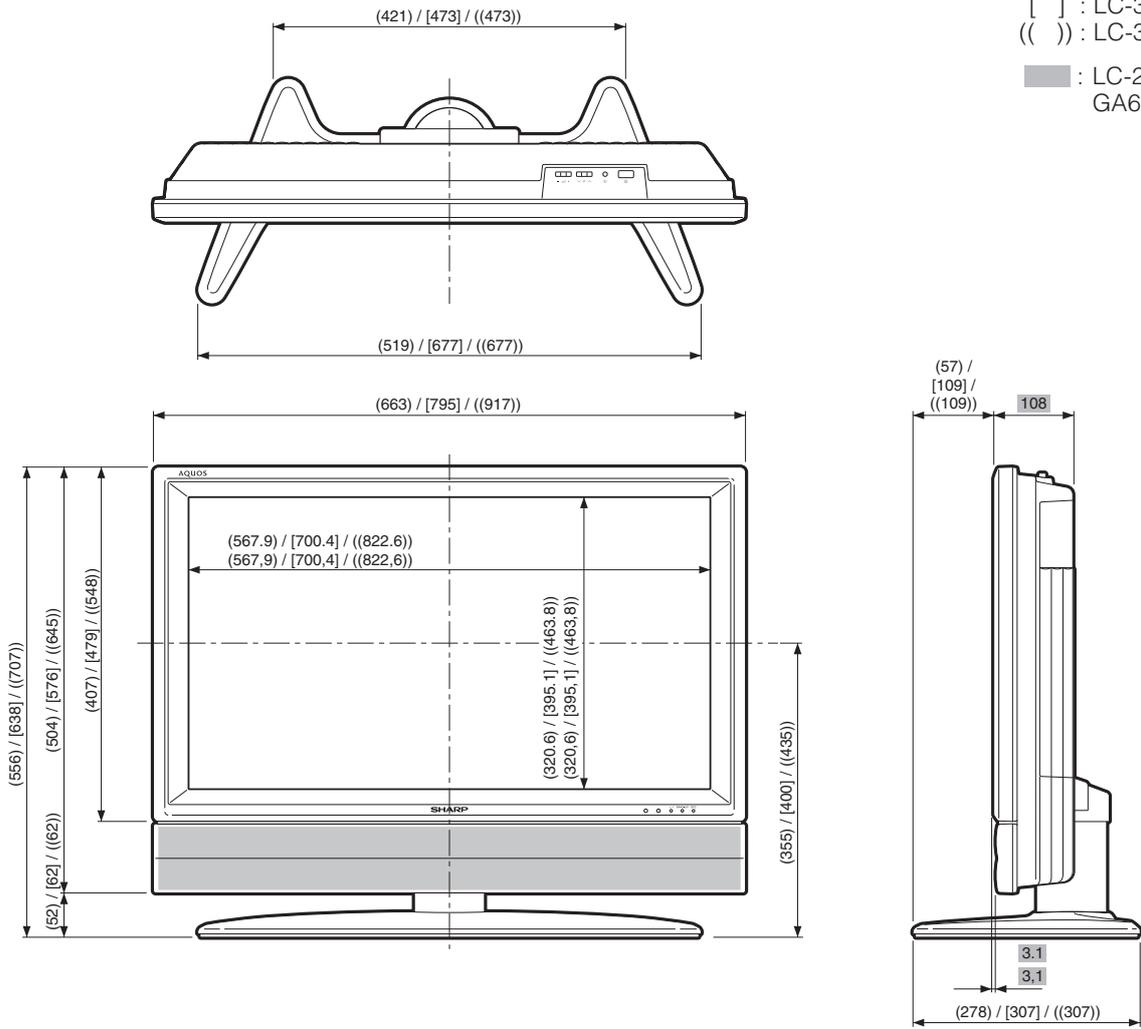
Per la Spagna: Contattare il sistema di raccolta ufficiale o l'ente locale preposto al ritiro dei prodotti usati.

2. In paesi che non fanno parte dell'UE

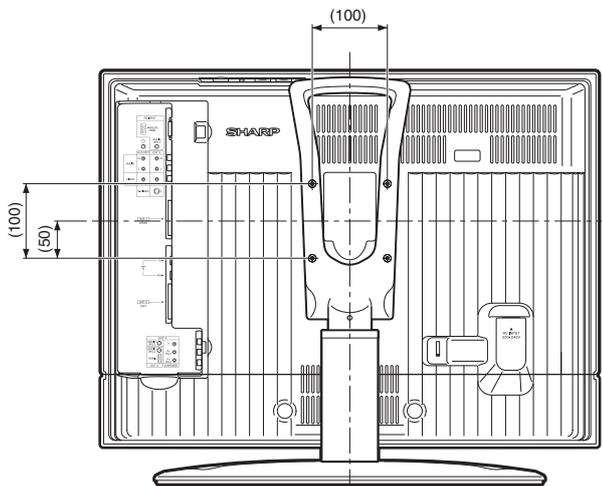
Se si desidera eliminare il presente prodotto, contattare le autorità locali e informarsi sul metodo di smaltimento corretto.

LC-26/32/37GA6E

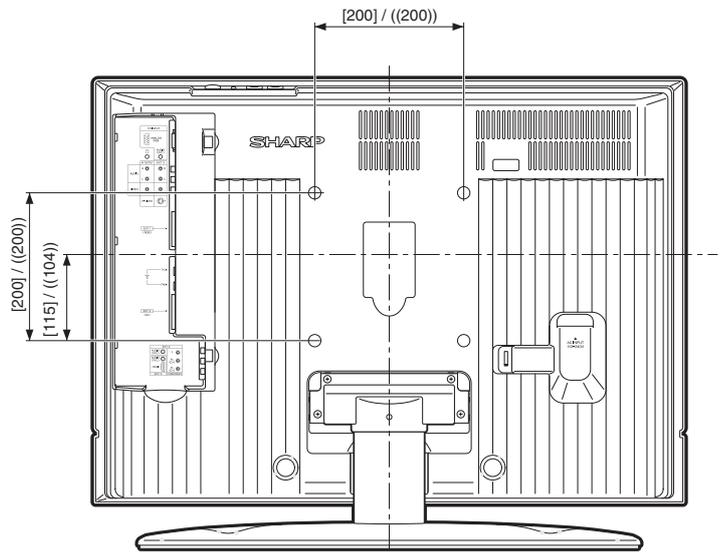
() : LC-26GA6E
 [] : LC-32GA6E
 (()) : LC-37GA6E
 ■ : LC-26/32/37
 GA6E



LC-26GA6E



LC-32/37GA6E



SHARP®

SHARP CORPORATION

Printed on environmentally friendly paper
Auf ökologischem Papier gedruckt
Imprimé sur papier écologique
Stampato su carta ecologica
Afgedrukt op ecologisch papier
Impreso en papel ecológico



Printed in Malaysia
Gedruckt in Malaysia
Imprimé en Malaisie
Stampato in Malesia
Gedruckt in Maleisië
Impreso en Malasia

TINS-B900WJZZ
05P07-MA-NG

PIN

--	--	--	--